

**Tasdawit n Abd Rahman MIRA n Bgayet
Tamazdayt n Tsekliwin d Tutlayin
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt**

Tazrawt n Master

Tayult: Trakalt Tamutlayt

Asentel

TISMIDEGT N TADDART N HENGED

TAYIWANT N UDEKAR

TASLEḐT TASNALYAMKANT

Syur:

- MOUSSI Akila

-NAIT MUḐEND Sarra

S Imendad n Masa:

SAID Miria

Assegas Asdawan: 2015/2016

Asnemmer

- ✚ *Deg tazwara ad d-nini tanmirt tameqqrant i Massa SAID Miria, id yellan ilmend n tezrawt-a .*
- ✚ *Tanemmirt dayen i yiselmaden-nney yal yiwen s yisem-is.*
- ✚ *Tanemmirt tameqqrant i yimezday n taddart n Henged ladya i yimsulya i day-d yefkan afus n tallelt .*
- ✚ *Tanemmirt i Mass BRAHEM Tahar i day- yeεwawnen mlih deg tezrawt-a.*
- ✚ *Ad d-nini tanmirt i wid akk iday-ieawnen akken ad nekfu leqdic-a.*

Abuddu

✚ *Ad buddey leqdic-a i yimawlan-iw ezizen i wumi saramey teyzi leemer.*

✚ *Iwayetma :Kamel, Mourad, Hakim, Samir, Aissa d weltma Soraya ,ttmaniy-asen tudert yelhan.*

✚ *Ad t-hduy i emummi akk d xwali akk d twaculin-nsen.*

Mebla ma ttuy loucif akk d yimawlan-is,

✚ *Ad t-buddey i temduk-al-iw :linda, Sarra, Nassima, Samira, Nadia, Sabrina.*

AKILA

Abuddu

- ✚ Ad buddey leqdic-a i yemma d baba wid ara cekray atas,s yissen i d lehqay yer da.*
- ✚ Akken ara tehduy dayen I yessetma ylayen :Zahiai ,Assia ,lynda, Mila d Souad.*
- ✚ d waytma : Hakim d Boualem ttmenniy-asen tudert yelhan.akk d setti wezna d tin i wumi tmenniy teyzi n lemer.*
- ✚ Ad t-hduy i Samir d Farid , mebla ma ttuy Sirin ,d Rym akk d William .*
- ✚ Ad t-hduy i Nassim mebla ma ttuy Joseph.*
- ✚ Adt-buddey i temdakelt-iw Akila.*

Sarah

Agbur

-Isegzal d yizamulen

-Tazwart tamatut

-Tazwart..... 11

I. Aḥric n tesnarrayt

-Tazwart..... 14

1- Afran n usentel..... 14

2 -Iswi akked d lfayda n tazrewt.....

3 -Tarrayt n ugmar..... 14

4 -Turdiwin..... 14

5 -Afran n temnaḍt..... 15

6 -Assisen n temnaḍt..... 15

6-1-Ittewlen utlayanen n temnaḍt-a..... 15

7 -Awal yef yimulya..... 16

8 -Uguren id nemmuger..... 17

9-Tarrayn tesleḍt n yismidgan..... 17

9-1 -Tasleḍt n yismidgan iḥerfiyen..... 18

9-1-1 -Tasleḍt tasnalyant..... 18

9-1-2 -Tasleḍt tasnamkant..... 18

9-2 -Tasleḍt n yismidgan uddisen..... 18

10-Iybula yuran i nesseqdec deg teşleḍt..... 19

10-1-Aglam n yimawalen i nesseqdec.....	19
---	----

I. Aħric aźrayan

• Tazwart.....	22
1-Tabadut n tesnisemt.....	22
2-Tabadut n tesmidegt.....	22
2-1-Taggayin n tesmidegt.....	24
2-2-Tabadut nyismideg.....	24
2-3-Azal n tesmidegt.....	24
2-4-Tussniwin i tesseqdac tesmidegt.....	25
2-4-1 - Tasnilest.....	25
2-4-2 -Tasnamekt.....	25
2-4-3 -Tanalest.....	26
2-4-4 - Tirakalt.....	26
2-4-5 - Amezruy.....	26
2-4-6 -Asiǧnawal.....	26
2-4-7 -Tasnemettit.....	27
3-Tabadut n yisem amazlay.....	27
4-Tabatut n yisem amsiher.....	27
5-Uguren n tesmidegt n tmaziyt	28
6-Tarrayin n usiley n umawal	29
6-1 -Azar	29
6-1-1 - Azar amawalan	30

6-1-2 - Azar argalan	30
6-2- Asuddem.....	30
6-2 -1- Asuddem n umyag	30
❖ Asuddem n umyag seg umyag	30
❖ Asuddem n umyag seg isem	31
6- 2-2- Asuddem n yisem.....	31
❖ Asuddem n yisem seg umyag	31
❖ Asuddem n yisem seg yisem	32
6-3-Asuddes.....	32
6-3-1 -Tibadutin n useddes.....	32
6-3-2 - Iberdan n useddes.....	33
6-3-3 - Ismawen uddisen.....	33
6-3-4 - Taggayin n usuddes.....	34
- Asuddes asduklan.....	34
- Asuddes aduklan	34
6-4- Arettal	34
-Tagrayt.....	35

II. Ahric n tesleđt.....

1 –Tazwart.....	37
2-Asismel n yismidgan ilmend n taggayin yemxalafen.....	38
1 -Tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg n tmezduyt.....	40
2- Tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg n tfellaht	49
3- Tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg elayen.....	60

4 - Tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg n waman.....	61
5- Tasleđt n yismidgan id yemmalen azru.....	66
6 - Tasleđt n yismidgan id yemmalen asekl.....	70
7 - Tasleđt n yismidgan id yemmalen lemqamat akk d leđwameε.....	72
8 - Tasleđt n yismidgan id yemmalen tizgi.....	75
9 - Tasleđt n yismidgan nniden.....	80
-Taggrayt.....	85

III. Asiđnawal

-Tabadut n usiđnawal.....	87
- Tasiđnawalt n yismidgan yellan deg wammud.....	87
- Asismel n yismidgan iđarfiyen	88
- Tasiđnawalt n yismidgan iđarfiyen	89
- Asissmel n yidsmidgan uddisen.....	90
-Tasiđnawalt n yismidgan uddisen.....	92
- Iređđalen yellan deg wammud	92
- Amđan n yiređđalen i yellan deg wammud.....	93
Tagrayt tamatut	95
Ummuy n yedlisen	98
Tijentađ :	
- Amawal.....	100
- Ammud	101
- Tignatin.....	104

Isegzal d yizammulen

-**AM** = addad amaruz

-**AI** = addad illeli

-**AZ** = Azar

-**MI** = amalay

-**Nt** = unti

-**Sb** = asebter

-**Sf** = asuf

-**Sg** = asget

-atg= yer taggara

-*= yemmal-d awal ara d- nessegzi yer taggara

-**G.M** = gar tamawat

➤ = yemmal-d ismideg i wumi ara neg tasleḍt

- **SI jrm** : Isallen n tjerrumt

-**BD** : Tabadut n yimsulḃa n taddart

-**MD** : Amedya ad yili syur –nney, anda ara d nebder ismideg-nni

-**JMD** : Asegzawal n Jean Marie Dallet.

-**K.B** : Asegzawal n Kamal Bouamara.

-**M.T** : Asegzawal n Miloud Taifi.

Tazwart tamatut

Tazwart

Tasniseṃt* d yiwen uḥric deg tesnawalt, tzerrew tadra n yismawen imazlayen am yismidgan ney yismidnen .Akken nettwali drus n tezrawin i d-yellan deg tayult-a, yef waya i nebya ad neg tazrawt-nney fell-as, acku atas n yismawen i yettruḥun sebba mi ur negzi ara anamek -nsen.

Gar tezrawin i d nufa deg tayult-a nezmer ad d-nebder adlis CHERIGUEN (F),1993, *Toponymie Algerienne des lieux habites (les noms composes)* EPIGRAPHE alger, ad d -naf dayen tazrawt-nni TOUDJI (S), 2004 ,*Toponymie Villageoise et Representation Mentale en kabylie maritim*, mémoire de DEA Paris.

Leqdic-a yers yef yiwen gar yinedfaren n tesniseṃt, tismidegt i yellan d yiwet n tussna i zerrwen ismawen n yidgan ; anda tettnadi yef unamek-nsen tagmuzart*-nsen.

Deg tezrawt-a ad neg tasleḍt i yismidgan n taddart n Henged ; i yetṭafaren tayiwant n Udekar, iswi n leqdic ad d- nejmeε ismawen n yidgan, syin akin ad d-nadi yef tarrayin i ḍefren yimezwura iwakken semman i yidgan-a acku ur ttsemmin ara kan aka , maca tikwal nettaf dakken isem-nni yesεa assay d wadeg-nni, rnu yer waya atas n yismawen i yettruḥun ,iswi-nney ad- ten -id nejmeε wa ad ten-neḥrez akken ad qqimen ilebda.

Ihi leqdic-a d win yebḍan yef kraḍ n yeḥricen : amezwaru d win n tesnarrayt deg-s newwi -d ameslay yef tmental n ufran n usentel ; d wefran n temnaḍt, d yiswan n tezrawt-a. Akken dayen i d-nebdar kra n yimessulya i nesseqsa, arnu dayen nebder-d kra n wuguren i d nemlal deg unadi-nney.

Ma yella d aḥric wis sin d win n tezri, deg-s nefka-d tabadut n tismidegt,

nebder-d tusniwin i d –keččmen deg tezrawin-is. Nemmeslay-d yef tuddsa n yismawen yef uretṭal akked d tarrayin n usiley n umawal.

Aḥric wis kraḍ, d aḥric n tesleḍt anda i nga tasleḍt i yismidgan i d negmar deg tsastant, tasleḍt deg sin yiswiren tasnalya akk ed tesnamka, nefka-d taggayin-nsen nemmeslay-d dayen yef umḍan n yireṭṭalen* yellan deg usagem*.

Tasnisemt tessea azal meqqren deg uḥraz n tumast n ugdud d umezruy-is ;

Tessea azal dayen deg uḥraz n tutlayt taqburt.

Ahric n tesnarrayt

Deg uḥric-a ad d-nebder tarrayt* ara nesseqdec deg tezrawt-a deg-s ad d- ibin ubrid ara neḍfer seg tazwara almi d tagara.

1 -Afran n usentel

Leqdic-a d win id yellan yef tsmidegt* d tesleḍt n yismawen n yidgan n taddart n Henged.

Gar ssebat id -ay- yeḡḡan nefren asentel-a :

Llan kra n wawalen qrib ad negren, imi ur ten-seqdacen ara nettaf-iten kan deg kra n temnaḍin.

-Ayen i d- ay- yeḡḡan ad nefren asentel-a drus n tezrawin i yellan deg uḥric-a.

2-Iswi n umahil

Iswi leqdic-a ad nessiwed ad negmar tuget n yismawen n yidgan n taddart-a, wa ad d-nefk inumak-n sen iwakken ad cfun fell-asen yemdanen, anadi yef umezruy-n sen.

-Ad d -nefk tilisa n temnaḍt-a.

3-Tarrayt ara nesseqdec deg tsastant*-a

Iwakken ad-d nejmae ismawen-a; nesteqsa kra n yemdanen n taddart-a gar yisteqsiyen i d-asen nefka :

-Amek id as-semman i umkan-a ?

-Dacu id anamek-is ?

-Acuyar id as semman akka ? ma yella kra n lemtel, ney inzi id ttawin fell-as ?

4 –Turdiwin*

-Sumata yettili-d usemmi n yidgan ilmend n wayen yellan dina.

MD : mi ara d nnini Tala isemmumen,ney ahat yezmer lħal ilmend n

Yimawlan n yideg-nni. MD : mi ara d nnini lħara n At Musa.

Ihi nezmer ad d- nnini d akken isemideg d yiwen n dtawil id -yeskanayen tadra n kra n temnađt.

5-Afran n temnađt

Gar timental* i Ƴ- yeğġan ad nextir taddart-a :

Nefren Taddart-a acku deg-s i nettidir nessen imukan akk d yimdanen i yettilin deg-s, nezra dakken d wid ara -ay-d- yefkan timusniwin -nsen mebla akukru.

Ayen i d-ay - yeğġan nefren taddart-a ulac ula d yiwet n tezrawt i yemmugen fell-as deg ayen yerzan aħric-a.

6-Assisen n temnađt

Taddart n Henged d tin i d yezgan deg temnađt n Udekar ; tetťafar tayiwant n Udekar .

Zint-as-d kra n tudrin :

Ʋer ugafa ad anaf taddart n Hriz ;

Ʋer usammar Ait Malek, Tazrut.

Ma yella Ʋer umalu ad anaf Qirya, Ayt Yeħya.

Ʋer unzul adrar n Šfayeh.

6-1-Ittewlen* utlayanen n temnađt-a

-Anagraw utlayan n tmaziyt yemgarad seg tantala yer tayed,yal yiwet s yittewlen-is.

Gar yittewlen n unagraw utlayan n temnađt n Henged ad d -nebder :

-tamsislit

-Deg kra n wawalen seqdacen tanyit

-Md : gma \longrightarrow g°ma

-(w) ussid yettuyal d (b°)

-Md : yewwed \longrightarrow yebb°ed

-(L) yettuyal d (Y)

-Md : talalit \longrightarrow tayayit

7-Awal yef yimsulya

Imesulya	Tawsit	Laemar	Amahil
farodja	Tawtemt	64	/
Muħand arzeqi	Awtem	78	D afellaħ
Malika	Tawtemt	59	/
Lwiza	Tawtemt	86	D tafellaħt
Mağid	Awtem	40	D aselmad
Lewnis	Awtem	75	D afellaħ
S3id	Awtem	62	D anehhar
ħsen	Awtem	79	D ameznuzu
Mennad	Awtem	89	D afellaħ

wardiya	Tawtemt	50	/
Muħand amezyan	Awtem	45	D aselmad n tmaziyt
Muħand țahar	Awtem	53	/
Abd raħman	Awtem	47	D ameznuzu
Saleħ	Awtem	35	D anehhar
Rabaħ	Awtem	57	D afellaħ
Fađma	Tawtemt	68	/
Crifa	Tawtemt	90	/
Malħa	Tawtemt	72	/
eli	Awtem	55	D afellaħ
Mexluf	Awtem	49	/
Tawes	Tawtemt	41	/

8-Uguren i d nemmuger deg tsastant-a

Deg unadi nney nufa-d kra n wuguren gar-asen :

- Llan kra n yismidgan ur d- nufi ara anamek-nsen.
- Llan yismawen n yidgan nufa-asen-d ugar n yiwen unamek, (yal yiwen amek i d yeqqar).

9-Tarrayt* n tesleđt n yismidgan

Nessasmel ismawen n yidgan i d nejmae ilmend n ugemmay n tutlayt n tmaziyt, nga-asen tasleđt deg sin yiswiren ama dayen yarzan aswir n tesnalya akk d tesnamka.

Tasleđt tasnalyamkant nebđa-tt yef sin :

9-1-Tasleđt n yismidgan iħerfiyen : nebđa-t yef sin yehricen :

9-1-1Tasleđt tasnalyant (talya)

- Isem : azar-is, tadra-s, ticrađ-is (tawsit, addad, amđan)
- Tadra-s : ma d aređđal ney ala

9-1-2-Tasleđt tasnamkant (terza anamek)

Anamek n yismidgan yer yimezday akked d unamek- nsen deg yisegzawalen i nesseqdec.

Md : tigzirt (d isem aħerfi)

Az : gzi

Sg : tigzirin

Anamek-is d akal i wumi i d- yezzi lebħer seg yal tama anamek-a nufa-t deg usegzawal K. B (Sb 93)

9-2-Tasleđt n yismidgen uddisen

Yal awa l uddis nebđa-t yal tayun t iman-is, nekkes-d azar n yal tayunt; syin akin nga-asen tasleđt tasnalyamkant.

Md : aħriq n bujemea (d uddis)

Aħriq

AZ : ħrq

Ml , sf, dl

Sg : iḥarqan

Anamek-is yer yimezday :

Yella wanda i t-nufa dadeg n tfellaḥt, yella anda nniḍen d adeg n tmezduyt, wid i d- yecfan nnan-aḡ-id zik xeddmn-ten akk i tfellaḥt, maca tura llan wid yeqlen i tmezduyt .

N : d tanzeyt

Bujemæa : yemmal-d isem n umdan.

10-Iybula yuran i nesseqdec deg tesleḍt

Nesseqdec kraḍ n yimawalen yeṣean azal d ameqqran deg tesleḍt, acku nufa-d Inumak n wawalen, ladya wid mi ur d nufi ara anamek-n sen yer yimsulya. ger yisegzawalen-a ad nebder :

-Asegzawal n Jean Marie Dallet.

-Amawal n Miloud Taifi.

-Asegzawal n Kamel Bouamara.

10-1 -Aglam n yimawalen d yisegzawalen i nesseqdec

❖ -Asegzawal n Jean Marie Dallet

Asegzawal-a d ammud n wawalen akk d yinumak-n sen deg temnaḍt n AT

MENGUELLAT, azwel-is « Dictionnaire kabyle-français, parler des AT Mengellat »

yeffey-d deg tezrigin n sellaf ; Paris deg useggas n 1982.

❖ Amawal n Miloud Taifi

D ammud n wawalen akked d yinumak-nsen n yiwet n tmeslayt n Lmerrruk qqaren-as « Tamaziyt ». Dictionnaire tamaziyt-Français, (parler de Maroc central). Yeffey-d deg tezrigin n L'HARAMATTAN-AWAL.Deg useggas n 1991.

❖ **Asegzawal n Kamel Bouamara**

D ammud n wawalen d yinumak-nsen n yiwet n tmeslayt, Azwel n usegzawal-a « Issin ».D asegzawal n teqbaylit teqbaylit (Contrat de consulting, HCA ,Décembre , 2007).

Taggrayt

Ayen akk id- nenna deg uḥric n tesnarayt d win ara neɗfar alama d taggara n leqdic.

Ahric n tezri

Tazwart

Deg yixef-a ad d-nemmeslay yef tesnisemt akk d tismidegt. rnu ad nebder kra n tussniwin i tesseqdac deg tezrawin-is.

1 -Tabadut n tesnisemt *

Tasnisemt d tusna i zerrwen ismawen imazlayen, ama n yemdanen ama n yidgan, tettnadi yef uferdis n wadda id-yefkan talalit-nsen akken ad ten-tessegzi.

Yer Debois d wiyad(1999,334) « Tasniemt d aḥric deg tesnawalt, tzerrew tadra n yismawen imazlayen n yemdanen, akk d tismidegt, yerzan ismawen n yidgan. »¹

2-Tibadutin n tismidegt

Tismidegt d awal i d yekkan seg tegrigit deg-s sin wawalen :

- topo : anamek-is adeg.

-onoma : anamek-is d isem.

Ihi tismidegt d awal uddis :

Isem + (n) +adeg : ayelluy n tenzayt (n)

narna-yas ticraḍ n wunti t__t i d yefkan tismidegt.

Mounin (1974 :326) yesbadu-d tismidegt akka « d tusna izarwen ismawen imazlayen n yidgan. »²

Dubois akk d wiyad nnan-d « tismidegt d tazrawt n tadra n yismawen n yidgan,

¹ « L'onomastique est une branche de la lexicologie étudiant l'origine des nom propres.on divise parfois cette étude en anthroponymie (concernant les noms propres de personnes) et toponymie (concernant les noms de lieux). »

² « Discipline linguistique dont l'objet est l'étude des noms propres de lieu »

assayen-nsen akk d tutlayt n tmurt, tutlayin n tmura-nniḍen ney akk d tutlayin yejlan, sumata tusna-ya tebḍa ilmend n trakalt « llan yimazzagen n yismawen n yisaffen, n yismawen n yidurar llan dayen yimazzagen n temnaḍin. »³

³ « La toponymie est l'étude de l'origine des noms de lieux, de leurs rapports avec la langue de pays, les langues d'autres pays ou des langues disparues. La matière est généralement divisée selon la géographie (il existe spécialiste des noms de fleuve (hydronymie) des noms de montagnes (oronymie) des spécialistes aussi pour telle ou telle régions déterminée. »

2-1-Taggayin n tesmidegt

Tismidegt d tin yebdan yef waṭas n taggayin, dayan ara naf seg ayen id yenna F.CHERIGUEN⁴ yenna-d tismidegt n tmurt n yimaziyen tebda yef semmus n yeḥricen.

-Adrar : am tewrirt, iyil, tiyilt, agemmun ...

-Ayeggad (aqwir) am alma, iger, tigert ...

-Ismawen n waman am : tala, iyzer, tiyert ...

-tamezduyt am : leezib, taddart ...

-amdan : yella aṭas deg tesmidegtyemmal-d adeg anda i zedyen yemdanen s tmerna n « At » yer tazwara n yisem.

2-2Tabadut n yismideg

Aḥmed zaid (1999 : 15), tura-d « ismideg d isem n wadeg yettwazdyen ney xati (...) d awal ney dagraw n wawalen i cudden mlih yer wadeg ibanen, akk d ugraw n yimdanen i t-yesseqdacen. »⁵

Ismideg d isem n wadeg, yesca assay d wadeg-nni i yef yettuṭal, ismideg yeskanay-d adeg ibanen deg temnaḍt ibanen, adeg-a yezmer ad yili yettwazdey yezmer xati.

2-3-Azal n tesmidegt

CHERIGUEN (2008 : 41) yettwali d akken isem n wadeg « yezmer dayan ad d-yesken agraw n yimdanen i zedyen deg yiwet n temnaḍt, ney wid yellan zedyen deg-s yakan. »⁶

⁴ F.CHERIGUEN, 1993, *la toponymie algérienne des lieux habités (nom composées) Alger* ed.EPIGRAPHE, p 130

⁵ « le toponyme est simplement défini comme un nom de lieu, habité ou non (...) c'est un mot ou un groupe de mots en dépendance étroite avec un détail géographique localisé et avec le groupes humain qui l'utilise ».

⁶ « il peut aussi désigner le groupe humains qui y habite ou y habité »

Ad d-nernu yef aya tismidegt d allal i kra n tusniwin talsanin am umezruy, tirakalt, tasnilest..., imazzagen n umezruy zemren ad uyalen yer tismidegt ad d-ssegzin kra n tedyanin d unarni n yiyerfan.

Sumata nezmer ad d-nini tismidegt d tusna tasnilsant, tesea tawuri tameqrant tezmar.

ad ttili d allal i kra n tusniwin. akken dayen tesseqdac atas n tusniwin deg tezrawin-is.

2-4-Tusniwin it-tesseqdac tismidegt

Tismidegt d tusna i yuhwaḡen tallelt n tusniwin nniḍen, akken ad tessiwed ad d-tessegzi ismawen n yidgan, ihi ad neered ad d-nebder tusniwin-a ad d-nini amek tezmer yal yiwet ad tekcem deg tezrawin n tismidegt.

2-4-1Tasnilest

Tasnilest d tusna tagejdant seg i d tekka tismidegt CHERIGUEN yenna ; « tasnilest d tusna tagejdant id-yesbedden tismidegt (...) tamsislit, tasnalya d iḥricen igejdanen deg usegzi n kra n yismidgan (...) tagmuzart tkeččem ladya deg wayen yarzan azar. »⁷

Tagmuzart dabrid iwatan i usegzi n yismidgen maca tikwal ur tezmir ara iman-is, yef waya yenna-d F.CHERIGUEN « tuyalin yer tegmuzart ilaq ad tili tikwal kan, yarna melmi win yetnadin deg tismidegt u ryesei ara ibardan nniḍen. »⁸

2-4-2Tasnamekt

D tusna izerwen anamek, ihi tusna-ya tkeččem-d deg tismidegt deg ayen yarzan anamek n yisemawen n yidgan.

⁷ « La linguistique demeure la discipline principale qui fonde la toponymie (...) la phonétique évolutive et la morphologie sont essentielle dans l'explication de certain toponymes (...) l'étymologie intervient quant a elle particulièrement a propos de la notion de la racine »

⁸ F.CHERIGUEN , 1993 ,Ibid,p 22 « autrement dit , le recours a l'étymologie doit être partielle ,et seulement quand le toponymiste ne dispose pas d'une autre voie que celle-là »

CHERIGUEN(1993 :23) yettwali dakken « tasnamka ur terzi ara kan asegi n yismidgan inefkan n tesnawalt, n tesnalya, n temsislit, n tegmuzart, n usidnawal, akk d usismel ilmend n tayulin zemren ad d-fken asegi usdid. »⁹

2-4-3-Tasnalest

tasnalest tettili-d d allal i usegi n kra n yismidgan yeqnen yer tmeti, deg unamek n wayen i d- yenna Cheriguen, (1993 : 2021) ansayen ayen swacu i ttammen yemdanen, assayen n tmarawt akk d tesredt, syan azal deg usemmi n kra n yismidgan Md : sidi mhemmed waeli.

2-4-4-Tirakalt

Agama n wadeg, sşenf n wakal-is sean azal d ameqran deg usiley n kra n yismidgan.

Md : mi ara naf adeg semman-as "asammar" ad nefhem dakken adeg-a yella deg tama usamar n temnađt- nni, Md nniden tagnit n lmal yemmal-d adeg n tyessawt .

24-5-Amezruy

Iwakken ad ad-nessegzi adeg ilaq ad anuyal yer umezruy acku yella-d unekcum n yibarraniyen yal yiwen s tutlayt-is ,d yidles-is. d annecta i yeğan ad tili tezrart deg usemmi n yismawen n yidgan yef waya tasmidegt tesseqdac amezruy deg tezrawt-inis Md : abrid n baylek ,yemmal-d anekcum n yitarkiyen yer lzzayer .

2-4-6-Aşidenawal*

D yiwet n tarrayt i tesseqdac tsmidegt deg tezrawin-is s wařas, akken ad-y- d ibin anta tutlayt i d-yefkan atas n yismidgan deg temnađt anda llant ugar n yiwet n tutlayt.

Nezmer dayen s unedfar-a ad nzer anta taggayt n yismawen i yugten .

⁹ « Elle ne concerne pas seulement l'interprétation des toponyme, des données découlant de la lexicologie, de la morphologie mais aussi de la phonétique et de l'étymologie, ainsi que de la statistique lexicale et de classement par domaine peuvent alors être expliquer avec un maximum de précision. »

yenna-d F. cheriguen « asidenawal yeqqar-d deg kra n temnađt ma yella d ismawen n yidurar i yugten yef wid anida llan waman »¹⁰

2-4-7-Tasnamettit

Assay n tesmettit akked tsmidegt Baylon akked Fabre(1982,242) uran-d « tsmidegt tesea assay d yideg n yiřerfan, akk d tiwıyiyin (imnekcamen) n tmur. »¹¹

Anekcum n yibarraniyen yettili d timental n ubeddel n yismawen n yidgan, yarna tasenmetit temmal-d anekcum n yiřarfan yer tmura. yef waya nezmer ad d-nini tıyalin yer tesnmetit dayen yelhan i usegzi n kra n yidgan.

3-Tabadut n yisem amazlay

Isem s umata d awal yemmal-d amdan, ayarsiw ney tayawsa: d isem n wemdan, d isem n tmurt, d isem n temdint...

Isem amazlay* ur nezmir ara ad t-nessuqqel seg tutlayt yer tayed, akken i d-as-Semman iwemdan ney iwadeg akken ara yeqqim akk deg tutlayin nniđen.

Tibadutin n yisem amazlay qqiment d tturdiwin kan, L.G.CALVET. I d yebder

M .L. MAHROUCH yenna-d «isem amazlay ur nezmir ara ad t-nezrew am taggayin nniđen n tseddast , acku yal isem amazlay d aggay s timmad-is. »¹²

4-Tabadut n yisem amsiher*

D isem n yal tayawsa takmamnt ney tamadwant, d isem i qebblen tasuqilt seg tutlayt yer tayed.

Md :

¹⁰ F.CHERIGUEN 1993, *Ibib* ,p 23 « elle rėpond par exemple a la question de savoir si dans une aire gėographique donnėes les noms de reliefs sans plus au moins important que les hydronyme »

¹¹ «La toponymie est en relation avec les migrations des peuples ,les conquėtes de territoires. »

¹² L.G.CALVET 1984, p 75. 76 citės par M.L MAHROUCH in caractėristique de la poėsie kabyle ancienne, mėmoire de magister, DLCA, universitė de Bejaia p 67.68.

Axxam (s teqbaylit).

Bayt (s taerabt).

Maison (s tefransist).

Isem amsiher ur yesei ara kra n tmental i usiley-ines .

Md : ‘afrux’ ulac kra n tmental id- y- yeğgan ad as-nefk isem-agi ; rnu dayen isem amsiher yesea anamek.

S umata d annect-a id-yesbanayen isem amsiher , d annect-a i t-yessemgiriden yef yisem amazlay.

5-Uguren n tsmidegt n tmaziyt

Llan sin n uguren igejdananen i d-ttmagar tsmidegt n tmaziyt , amezwaru yarza ugur n tbadut n yisem amazlay , wis sin yarza ugur azgarkud deg tutlayt n tmaziyt.

5-1-Ugur n tbadut n yisem amazlay

Gar wid iearḍen ad d-sfehmen ugur n tesnisemt s umata ad anaf C.COMPROUX yenna-d ; « gar wuguren isnilsanen id –ttmagar tesnisemt [...] d ugur n tmezriwt dacu-t yisem amazlay i yellan d iswi n unadi n tezrawt n tesnisemt, [...].dayen tasnilest sumata tettmagar-d atas n uguren i wakken ad d-tesbadu dacu-tt tutlayt (...) dayen, tasnisemt i nezmar ad a neḥseb d icig n tesnilest tettmagar-d uguren deg usbadu n yisem amazlay .»¹³

ad naf ismideg d win yesean assay d wadeg nni id yemmal

Md : alma ameqran

¹³ BAYLON(c,FABRE(p ,1982 ;Op.Cit.SAYADE(A ,2004 ;Tismidegt n taddarte n waybala,mémoire de licence, université de béjaia ,p/28.op.Cit. .COMPROUX (c, in introduction, p 16 « parmi les problèmes linguistique que soulève l’onomastique (...) c’est le problème de savoir se qui est exactement le nom propre qui fait l’objet de l’onomastique (...) de même que la linguistique en générale éprouve beaucoup de difficultés a définir se qui « est la langue (...) de même que l’onomastique que l’on peut légitimement considérer comme une branche de la linguistique éprouve des difficultés pour définir le nom propre ».

akken ara naf dayen ismidgan ttuyalen yef yimyan.

Md : tala isemmumen, yef aya id-nettaf ugur akken ad nzer dacu i d isem amazlay.

5-2-Ugur n uzgerkud

Ad naf CHAKER (S) yemmeslay-d yef ugur-a yenna-d « ugur-a yella s waṭas deg tayult n tmaziyt, imi ulac kra n telqay deg wayen yerzan tussna tasnilsant , tutlayt timawit, anida ulac ayen ara yilin inagan yef talyiwin tiqburin, ur nezri kra yef temhazt-is. »¹⁴

Seg ayen i d yenna Chaker nezmar ad d-nini dakken ugur agejdan n tutlayt n tmaziyt yella deg tezrawt-is tazgerkudant acku d timawit, ur nezri kra yef temhazt-is deg wakud .

6 -Tarrayin n usiley n umawal deg tmaziyt

Tazwert

Ad neereḍ ad d-nemmeslay yef tarrayin n usiley n umawal , anida ara d-nawi awal yef :

uḅar, asuddem ,assuddes ,akk d ureṭṭal.

6-1-Azar

D yiwen uferdis ur nqebbel beṭtu ney asemzi yeddes anagar s tergalin tifeggagin, yecrek akk awalen n yiwet n twacult tamawalant.

-Ad d-naf snat n taggayin : aḅar amawalan, aḅar argalan.

6-1-1-Azar amawalan

D aḅar id yettaken anagar yiwet n twacult tamawalant.

¹⁴ CHAKER (S),1991 Manuel de linguistique berbère ,BOUCHENE ,Alger ,p264 : « cette difficulté est renforcée dans le domaine berbère par l'absence de profondeur dans le savoir linguistique : langue de tradition orale ,pour la quelle les témoignages sur les formes anciennes font presque défaut , ne nous savon presque rien de son évolution. »

Md : Az, kl (tikli , asikel, akli, imekli, akal).

6-1-2-Azar argalan

Yettak-d atas n twaculin timawalanin; mebla ma yella wassay anamkan ger-
asen

Md : - ales, talsa, tullas.

- illes, lles.

- els, timesliwt.

6-2- Assuddem

Asuddem d asenteḍ n yifardisen imawalen, anida yiwen seg-sen ur yezmir ara ad
yili i man-is.

Ayen yarzan asuddem ajerruman yenna-d MAHROUCHE (2001,58) «d asiley n
tayunt tamawalant s usenteḍ gar unmawal akk d walyac. »¹⁵

6-2-1-Assuddem n umyag

❖ Asuddem n umyag seg umyag

Llant kraḍ n talyiwin n yemyagen isuddimen :

-Asway

Yettili-d s tmerna n 's' i umyag aḥerfi .

-Attway

Yettili-d s tmerna n'ttwa, ttu , mm, nn' i umyag aḥerfi .

-Amyay

S tmerna n yizwiren 'my, m' i umyag aḥerfi.

Llant dayen snat n talyiwin timesduklanin n yemyagen isuddimen :

¹⁵ « C'est une combinaison qui met en jeu un l'lexème et un morphème pour produire une unité lexicale »

-Attway+asway (ttwasruḥ, ttwa + s+ruḥ).

-Asway +amyay (mmserwalen, m +s +rwel).

❖ Asuddem n umyag seg isem

Yettili-d useddem n umyag s tmerna n ulyac ‘s’ i yisem , TIDJET yura-d (1997, p 79) « asentḥ n walyac amyagan s’’s’’ akk d tayunt maci d tamyagant , isem ney aferdis anfan (awalmesli) yettak-d amyag aramsuk.¹⁶ »

6-2-2- asuddem n yisem

❖ asuddem n yisem seg umyag

nezmar ad d-nessuddem seg umyag :

-Isem n tigawt :assiley n umyag n tigawt yettbeddil gar umyag yer wayeḥ

- ddem \longrightarrow tuddma

- Bḍu \longrightarrow -bettu

-krez \longrightarrow takerza

-Isem n umeskar ; nessiliy-it-id deg umyag n tigawt s tmerna n **m** ney **n** sdat

Ufeggag, akk d tmerna n **a** sdat n tergalt taneggarut ; yemmal-d win yeskaren tigawt Md : -amekraz, aneɛmar, amnay.

Yella isem n umeskar id yemmalen allal MD : amextaf, amaddaz...

Isem n umeskar deg kra n yemyagen imnekcamen s tussda n tergalt talemast.

MD : axeddam, afellaḥ...

Isem n wallal

¹⁶ « La combinaison de morphème verbalisateur ‘s’ avec une unité non – verbale , nom ou élément expressif (onomatopée), donne un verbe intransitif »

nesiliy-it-id s tmerna n s sdat ufeggag, maca ur yelli d s n ussway Md : asagem, asergel...

- **Arbib** ; nessiliy-it-id deg umyag n tyara Md : -uḥdiq

-amessas

-aberkan

❖ **Asuddem n yisem seg yisem**

Asuddem n yisem seg yisem, yettili-d s tmarna n yezwiren : **war, ams**, ney **ar**, ney s tmarna n tecreḍt n wunti i yisem amalay,

Md : amsedrar yettak-ay-d (ams+adrar).

6-3-Asuddes

Ger yismidgan i d nejmae nwala dakken azgen deg-sen d ismawen uddisen, yef waya nebya ad d nawi ameslay yef wawal uddis ney yef tudssa.

6-3-1 -Tibadutin n useddes

Dubois (1999, p 106) yura-d « asuddes d asiley n tayunt tasnamkant seg ifardisen imawalanen ; i zemren ad seun timanit deg tutlayt. »¹⁷

TIDJET (1997, 105) yenna asuddes « d t-arrayt taseddasant n usiley n umawal tettili-d s usdukel n tayunin timawalanin ... »¹⁸

ihi seg tbadut-a ad d-nini dakken asuddes d asdukel ger sin n yinmawalen ney ugar .

tudssa d yiwen ubrid s wacu i d-rennun wawalen yer umawal s wallal-a nezmar ad nesnarni amawal n tutlayt , tudsa tezmar ad tili s watas n talyiwin.

- **isem+isem**

¹⁷ « Par composition, on désigne la formation d'une unité sémantique à partir d'éléments lexicaux susceptibles d'avoir par eux-mêmes une autonomie dans la langue

¹⁸ « C'est un procédé syntaxique de formation de lexique, elle consiste en l'assemblage d'unités lexicales ... »

Md : asyersif = asyar +asif .

-Isem+n + isem

Md : tissent n ufus : yefka-d anamek wis krađ tajeelt.

-Isem+ amyag

Md : tifireeqest.

-Amyag +isem

Md : amageraman.

-Amyag +amyag

Md : bbirwel.

6-3-2--Ismawen uddisen

Ismawen uddisen sean azal d ameqran s yis-sen ur d- yettili ara urway ger yismawen.

deg tazwara asemmi n wadeg yettili s talya taħerfit , maca mi ara d- ternu tyawsa nniden yecban tinn-a ilaq ad -as -nernu ayen ara tt-yessemgirden yef wayed.

Md : mi ara d- nini « alma » atas i yellan ur naelim ara aniwa seg-sen maca mi ara d-nini « alma meqren » nezra aniwa ur d-yettili ara leyłađ d wadeg nniden , nettaf dayen tudsa deg yismawen n yemdanen mi ara tili twacult d tawesent ilaq ufardis wis sin akken ad nessemgired ger-asen : Md : Muħend amezyan.

-Muħend ameqran.

6-3-3--taggayin n usuddes

Ad anaf snat n taggayin n usuddes :

- ✓ **asuddes asduklan** : d asdukel ger snat n tayunin war assay ajerruman.

Md : amageraman.

✓ **Asuddes aduklan** : d as-dukul ger sin yismawen s wassay ajerruman

Isem+n+ isem, tettili-d temsartit ger 'n'akk d tergal t tamezwarurt n yisem ara t id-iđfren.

Md : axxam n jeddi.

6-4--Arettal*

Arettal d asekcem n yiferdisen utlayanen seg tutlayt yer tayed, deg wammud-nney nufa-d kra n yismawen irettalen ; yef waya yessefk fell-ay ad d-nemmeslay fell-as, ladya yef urettal deg tmaziyt.

Agdud amaziyt d win yesan assayen seg zik akk d yiwerfan ijentiden, ama deg uħric n tnezzut, ney tamhersa .assayen-a glan-d s unermis ger tmaziyt akk d tutlayin nniđen.

-CHAKER (1991, p 216) yura-d « seg zik tamaziyt tella anermis akk d tutlayin tuzzilin (tabuniqit, talatinit, taerabt, d tefransist). »¹⁹

Ger tutlayin i d-yefkan atas n yirettalen i tmaziyt ad naf tutlayt n taerabt, annect-a ssebba n unekcum n lislam yer lmeýreb.

Yenna-d TIJDET (1997, p 116) « ass-a amur s wazal-is n umawal n tmaziyt d arettal , terdel-it-id tmaziyt syur taerabt »²⁰

Rnu yer waya irettalen n taerabt i d- ikecmen yer tmaziyt yetteli-d fell-asen kra n ubeddel.

Md : ayelluy n teýra

Tirgalin tiggayin ttuýalent d tizenzayin Md : lbarud = lbarud.

Llan kra n yimesla deg tmaziyt kkan-d seg taerabt am (ħ ε ş)

¹⁹ « Depuis le début des temps historiques, le berber est de façon quasi permanente en contacte avec de grandes langues vehiculaires (punic, latin, arabe, et français) »

²⁰ « Aujourd'hui une partie considerable de son lexique est d'origine etrongere, il est emprunté surtout l'arabe »

akken id- yenna S. CHAKER.²¹

Tagrayt

Yar tagara n uḥric-agi n tezri nessawed akken ad d nefk tabadut n tesnisemt acku seg-s id teffey tesmidegt ,syin akkin nemmeslay-d yef taggayin n tesmidegt akk d wazal i tesæa ,nebder-d dayen tusniwin i teseqdac tesmidegt deg tezrawin-is .nerna nefka-d tabadut n yisem amazlay akk d yisem amsiher ,newwi-d awal yef wuguren id-ttmagar tesmidegt n tmaziyt,yer tagara nefka-d tarrayin i yilaq ad neḍfer i wakken ad d nessiley amawal.

²¹ S.CHAKER 1996, manuele de linguistique berberell, ed ENAG p .118, 119

Ahric n tesledt

Tazwart

Deg uḥric-a ad neg tasleḍt i yismidgan id nejmaε ama d iḥerfiyen ney d uddisen, ad –t-nessismel ilmend n taggayin yemgaraden ama ayeḍ d yerzan adeg n tmezduyt ney adeg n tfellaḥt ney wid n waman akk d lemqamat d leḡwameε ...atg ,ad-as neg tasleḍt yef sin yiswiren ,aswir n tesnalya ,akk d win n tesnamka .

❖ **Assismel n yismidgan ilmend n taggayin*-a**

Adeg n tmezduyt	Igran	Adeg elayen	Adeg n waman	Azru	Asekl	Lemqamat akk d leḡwameε
<i>Abraḥ</i>	<i>Ayeggad n tarḥa</i>	<i>Tiyilt</i>	<i>Agelmmim aberkan</i>	<i>acnanag</i>	<i>ibirqec</i>	<i>Lḡameε bassaren</i>
<i>Acercur</i>	<i>Agelmim</i>	<i>tukra</i>	<i>Aman izeggayen</i>	<i>aregraj</i>	<i>tadekkart</i>	<i>Lḡameε n taddart</i>
<i>Aḥriq</i>	<i>Aḥriq n bujemεa</i>		<i>amizab</i>	<i>Azru azeggay</i>	<i>tassisnut</i>	<i>Lḡameε ufella</i>
<i>Azqaq</i>	<i>Ajliḥ</i>		<i>aneffug</i>	<i>Azru bbuεemmaren</i>	<i>tidmmimin</i>	<i>Sidi mḥamed waeli</i>
<i>Jmaεa</i>	<i>Ayma ameqran</i>		<i>Iyzer mḥay</i>	<i>Azru iḥeddaden</i>		<i>Sidi muḥammed asbayei</i>
<i>Lemeansra</i>	<i>Iger bbucṛuf</i>		<i>Lḥemmam</i>	<i>Azru tgerfa</i>		

<i>Lħara imezduyen</i>	<i>Iger bbusyen</i>		<i>Tacarcurt ggzem</i>	<i>Azru řata</i>		
<i>Lħara irezqiyen</i>	<i>Iger geđyayen</i>		<i>talla</i>	<i>Ger iefrawen</i>		
<i>Lħara n at musa</i>	<i>ilmaten</i>		<i>Tala isemmumen</i>	<i>tadekant</i>		
<i>Lħara n at wiřis</i>	<i>Jarřun</i>		<i>Tala n seid</i>	<i>Tiyuyad</i>		
<i>Lħara n at waeli</i>	<i>Lbuř</i>		<i>Tiđuna</i>	<i>Timri tawřayt</i>		
<i>Lħara ufella</i>	<i>Lfeđ aqdim</i>		<i>Yemřuj</i>			
<i>Lħuza</i>	<i>Lħuza bumcic</i>					
<i>Sđer bedda</i>	<i>Taezult</i>					
<i>taddart</i>	<i>Taħriqt emara</i>					
<i>Tařrawt</i>	<i>Taħriqt bedda</i>					
<i>Tammact</i>	<i>tamazirt</i>					
<i>Taxribt</i>	<i>tasga</i>					
<i>Tixfar</i>	<i>Tasirt uħeddad</i>					
	<i>Tassirt eeccac</i>					

	<i>Taymat lkuca</i>					
	<i>Tibħirin εebbas</i>					
	<i>Tigzirin</i>					
	<i>Tigzirt uearϑus</i>					
	<i>Tiskewt</i>					
	<i>Yesnad</i>					
	<i>Zaεduđ</i>					

Tizgi	Ayen nniden
Acetϑub ibeyeiden	<i>Abrid imsebriden</i>
Amaday n taybatin	<i>Abrid n baylek</i>
Buđar	<i>Ađumu</i>
budekku	<i>Agni gissan</i>
şfayeh	<i>Axnaq</i>
Tađunt izugya	<i>Axnaq n teħdayin</i>
Talemmat tiyelt	<i>Jana</i>
Tiyilt uzzu	<i>Lberdan</i>
Tiherqin muna	<i>Tagnit lmal</i>
Yeħwađ	<i>Taħriqt lğameε</i>
yesnad	<i>Tiyilt tyifuft</i>
	<i>Tidwirin</i>
	<i>Tiyilt imeksawen</i>
	<i>Tiqendert n bururu</i>

1-Tasleđt n yismidgan i d yemmalen tamezduyt

➤ **Abraħ** : d isem aħerfi

-SL Jrm : AZ : BRĦ, Ml, Sf, Al (ubraħ)

-BD : d yiwen umkan wessiēen nezzeh, d aqēdan, xedmen dina imukan n Tyimit, maca d irgazen kan i yettyiman din.

Ihi semman abraħ acku wessiē

MD : uffiy-t deg ubraħ netta akked d yemdukkal-is

✓ **K.B** \Longrightarrow (Sb : 15) d amkan iqēden gar yixxamen, gar leħwari

Nt : tabraħt, Sg : ibraħen, MGD : Afrag.

➤ **Acercur** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : CR, Ml, Sf, Al (ucercur)

BD : d amkan n tmezduyt yella dina zik lein wwaman, dya semman-as i umkan-nni acercur yaas akken tura bedlen-as amkan isem-nni yeqqim akken ur ibeddel ara ihi semman-aas acercur ilmend n leinṣer yellan dina zik.

MD : Xali yezdey deg ucercur.

✓ **K.B** \Longrightarrow (Sb : 32) d amkan elayan deg wansi i d -ttmirin wamans dfeq.

Nt : tacercurt, Sg : icercuren, icercyar.

✓ **J.M.D** \Longrightarrow (Sb : 102).acercur, icercuren. Amkan anda id ttsubun

waman.

➤ **Aħriq** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : ĤRQ, Ml, Sf, Al (uħriq)

-BD : zik yella d adeg n tfellaħt maca tura yuyal d adeg n tmezduyt.imi taddart tuyal meqqret, uyalen bnan ixxamen dina.

MD : zik aħriq yeččur d tineqlin.

✓ **K.B** \implies (Sb :116)ħriq, (aħriq) : uħriq,ciħuħn wakal yerna ur yelh ara i tfellaħt.Nt :taħriqt,Sg :iħarqan,iħriqen ,MGD :iger,aýeggad,taferka,

➤ **Azqaq** : d isem aħerfi

-Sl Jrm :AZ :ZQ ,Ml, Sf, Al (uzqaq).

Awal-a d aretħal yekka-d seg taerabt « aziqa »

BD : d agraw n yexxamen yella gar-asen ubrid d adeyqan, azal ara yezger umdan s idařen-is. abrid d win ĥezziqen mliħ yef aya i d- as semman akka.

MD : abrid n uzqaq d abrid n uđar.

➤ **Jmaea** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : JME, d aretħal yekka-d seg tutlayt n taerabt « jamaea »

-BD : d agraw n yixxamen ,nejmaeen yer yiwen umkan ,sean yiwet n tewwurt n berra ansa i keččmen merra.

-MD : Imezday n jmaea dduklen.

➤ **Lemensra** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm :AZ :MESR,Nt,Sf,

isem-a d aretħal yekka-d seg taerab t ayen i t-id- yemmalen d (L) n tbadut akk d yimeslic (ε).

-BD : d amkan n tmezduyt tella dina lemḁensṛa dtaqdimt ,teḥbes tura ur txeddem ara ,maca lḥara-nni teqqim akken s yisem –nni ur ibeddel ara.

MD : lemḁensṛa n zik temgarad yef tin n tura.

➤ **Lḥara imezduyen :** d isem uddis.

1 -lḥara : AZ : ḤR, Nt, Sf, Al

-isem-a d areṭṭal seg taḁṛabt, ayen i t-id- yemmalen d(L) n tbadut akk d yimesli (Ḥ)

-BD : anamek –is yer wid nesteqsa nnan-d d ixxamen myenṭaden myaqraben mliḥ wid i zedyen din kkan-d seg yiwet n twacult .

✓ **-K.B** \Longrightarrow (Sb : 155) lḥara, axxam ameqran, SG : leḥwari

2-Imezduyen :

-Sl Jrm : AZ : ZD, Ml, Sg , Al (yimezduyen).

-Yekka-d seg umyage « **zdi** ».

BD : d adeg n tmezduyt,d agraw n yixxamen mmyenṭaden wa yer wa.

MD : ulac lḥara yecban lḥara imezduyen.

✓ **K.B** \Longrightarrow (Sb : 320) zdi, dukkel

➤ **Lḥara irezqiyen :** D isem uddis.

- **Lḥara :** Zer Sb :

-irezqiyen

-Sl Jrm : AZ : RZQ ,Ml,Sg,

-Isem-a d areṭṭal yekka-d seg taḁṛabt ,seg umyag « razaqa ».

BD :d isem n twacult ,amenzu-nsen isem-is arezqi dya tebeen akken ,uyalen ttsemmin-asen irezqiyen.

-Ma yella d adeg –nni yemmal-ay -d agraw n yexxamen keččmen seg yiwet n tewwurt n berra.

-**MD** : Lħara irezqiyen dtin zeddigen nezzeh.

➤ **Lħara n At Musa** : d isem uddis.

-**Lħara** : nessegza- t –id yakkan deg Sb :

-**n** : dtenzeyt

-**At** :d aferdis n utekki yer wudrum.

-**Musa** : d ismidden*

-**Sl Jrm** :AZ :MS,MI,Sf ,

-wid nessesqsa nnan-d « Musa » d isem n twacult ,Qaren-d d akken zik llan sin watmaten ,yiwen isem-is Musa ma d wayeđ isem-is Eli.dya fyent-d snat n twaculin ,snat leħwari , yiwet n at Musa tayeđ n at Waeli.

-**MD** :Lħara n At Musa dtin i d yezgan nnig uceřur.

➤ **Lħara n At wiřis** : d isem uddis.

-**Lħara** : nga-as yakkan tasleđt deg Sb :

-**n** :dtanzeyt

-**At** :d aferdis n utekki yer udrum.

-**Wiris** :

D isem n twacult zedyen merra deg yiwen umkan .yef aya i semman i umkan nni ilmend n twacult i yzedyen dinna.

MD : imezday n lħara n At wiris d wid i xeddmn lxir .

➤ **Lħara n At wa3li** : d isem uddis .

-**lħara** : nga –as yakan tasleđt deg Sb :

-**At** :d aferdis n uttekki yer wudrum.

- **waeli** : d isemidden .

- d isem n yiwet n twacult, nnan-d dakken amenzu -nsen isem-is Eli.

Dya sseman i umkan- nni ilmend n urgaz-gi.

MD : Lħara n at waeli d tin meqqren .

➤ **Lħara ufella** : d isem uddis .

- **Lħara** : Zer Sb :

-**Ufella**

-**Sl Jrm** : AZ : ĤR, Nt, Sf,

-**BD** : adeg-a yemmal-d yiwet n tama deg taddart tezga-d deg tama ufella.fkan-as isem-a akken ad tt- ssemgirden yef lħara wadda.

-**MD** : d lħara ufella i yencraħen yef lħara wadda.

✓ **-J.M.D** \implies (Sb : 204) anamek-is dayen id yezgan uwsawen,

➤ **Lħuza** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** :AZ :LĤZ ,Ml, Sf,.

Llan wid id yeqqaren d arettal yekka-d seg taerabt ,aye nit-id yemmalen d imeslic(h)

-**BD** : d adeg n tmezduyt ,yebæed cwit yef taddart.zik ulac ixxamen dina.yef waya ad naf ixxamen-nni d ijdiden.

- **MD**: nuyal yer uxxam –nney ajdid yellan deg lħuza.

✓ **-K.B** \Longrightarrow (Sb :119)ħuz,mass,nall.

➤ **Sder badda** : d isem uddis

-Sder :

-Sl Jrm : AZ : SDR, Ml, Sf,

-K.B : \Longrightarrow (Sb : 266)Ssder,icir,izlem,adurru,Ssef

SG :ssdur

-bedda :

-Sl Jrm : AZ :BD,Ml,Sf,Al(badda)

✓ **-K.B** \Longrightarrow (Sb :235) seddaw,weddaw,ddaw,iwkesar

-MGD :ddaw.

BD : d agraw n yixxamen qeeden ruħen yef yiwen ssder yerna zgan –d deg tama n wadda ,dya semman-as ssder wadda.

-MD :Ulac ixxamen isegmen am wid n ssder wedda.

➤ **Taddart** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ :DR, Nt, Sf, Al (taddart)

-Yekka-d seg umyag « dder »

BD :d adeg n tmezduyt ,yeččur d ixxamen n zik d iqdimen, tuget deg-sen ur ttwazdyen ara,ruħen akk yer yixxamen ijdiden

MD : ixxamen n taddart akk eyan.

✓ **J.M.D** \Longrightarrow (Sb :152)yefka-d anamek n taddart s tefransist « village »

✓ **M.T** \Longrightarrow (Sb :71) « taddart »d axxam ,asget-is tadwirin/tiyedwirin.

-ibder-d « addar » anamek-is axxam ameqran.

➤ **Tafrawt** : d isem aḥerfi.

-**Sl Jrm** :AZ :FRW ,Nt ,Sf, Al (tefrawt)

-**BD** : d amkan llan deg-s yimezday seg zik ,d amkan yetweεεa mliḥ yer udrar ,

GM : Deg unebdu yettili dina ubeḥri d asemmaḍ ,amkan-a ma tḍefreḍ abrid-is ad ttafeḍ yettawi yer lḥemmam.ma dtimental n usemmi ney lašel n yisem-a ur zrin ara.

-**MD** :Tafrawt d amkan n tuksa n lxiq.

➤ **Tammact** : d isem aḥerfit.

-**Sl Jrm**:AZ :MC,Nt,Sf,Al (temmact)

-**BD** :d amkan n tmezduyt ,yeseksar cwiya ,aṭas imezday ruḥen syin sseba n ssix iyewwten dina.ma yella d lašel yisem-a ur zrin ara.

-**MD** : yewwet ssix deg temmact.

➤ **Taxribt** : d isem aḥerfi.

-**Sl Jrm** : AZ : XRB, Nt, Sf, Al, (texribt)

Awal-a d areṭṭal yekka-d seg tutlayt n taerabt « xarab »

-**BD** :d yiwet n tama deg taddart ,llan dina yexxamen n zik ,tuget deg –sen ylin ur ttwazdeyen ara.ylin qqimen akken ur sen-εawden ara lebni,yef aya i d-as semman i umkan nni taxribt.

- **MD** : axxam n jeddi yuyal d axrib.

✓ -**K.B** \longrightarrow (Sb :310) xrib (axrib)a/uxrib ,axxam,lḥara yeylin ur nettawzey ara ,Nt :taxribt (tixribin),SG :Ixerban.

➤ **Tixfar** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** :AZ :XFR, Nt ,Sf,Al (texfar).

-**BD** :Dadeg n tmezduyt,zik ulac ixxamen dina almi dtagara –agi i uyalen bennun dina ,nezmer ad nnini tama –agi temgarad yef tiiyađ ,imi tesa ayan akk ilaqen i tudert,llan waman deg yexxamen ,iēdda syina ubrid n tkeryas,maca imezday-is ur zrin ara ayyer id-as semman akka.

-**MD** :tixfar d amkan yelhan i tmezduyt.

Tamawt

Mi nga tasleđt i yismidgan n tmezduyt nufa d akken llan tmanya (08) n yismawen iretalen id yekkan seg tutlayt n taerabt.

2 -Tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg n tfellaħt

➤ **Ayeggad n ttarħa** : d isem uddis.

-**Ayeggad**

- **Sl Jrm** :AZ :VGD,Ml,Sf,Al,(uyeggad)

-**Ttarħa**:/

-**BD** :d yiwen yiger wessiēen yetwaea mlih i yiťij fettren dina iniyman akken ad qqaren wa duyalen d tazzerť.

-**MD** : tuyał-d lehwa ad nruħ yer uyeggad n ttarħa akken ad nejmaē iniyman

➤ **Agelmim** : disem aħerhi.

-**Sl Jrm** : AZ :GLM, Ml, Sf,Al,(ugelmmim)

-BD : *d amkan llan deg-s waman am ššif am ccetwa, ihi anamek n yisem-a yesæa assay akk d wamman.*

-MD : Agelmim yezga deg-s řrbie azegzaw.

✓ **-J.M.D** : \longrightarrow (Sb :257)d amkan llan deg-s waman ur ttazalen ara.

✓ **-M.T** : \longrightarrow (Sb :154) yefka-d kan anamek-is s tutlayt n tefransist « étang ».

✓ **-K.B** \longrightarrow (Sb :84)gelmim (agelmim)a/ugelmim, amkan i yebna umdan iwakken ad yejmaæ aman iseswi (tissiwt)n tebħirt d win n lmal .Nt :tagelmimt,(tigelmimin) SG :igelminen.

➤ **Aħriq n bujemæa** : d isem uddis .

-Aħriq :

-Sl Jrm :AZ :ĤRQ, Ml, Sf, Al (uħriq)

-BD : d adeg anda i tteżun medden isekla yemxalafen, maca deg tazwara mi- iten neseqsa yef unamek n uħriq waħdes nnan-ağ-d d adeg n tmezduyt, ihi deg taddart nufa d akkken aħriq yesæa sin inumak ,nezmer ad -t -naf d amkan n tmezduyt akken i nezmer ad t-naf d iger.

✓ **K.B** : \longrightarrow (Sb :116) ĥriq (aħriq)uħriq.cituħ n wakal yerna ur yelhi ara i tfellaħt.Nt ;taħriqt,SG :iħerqan ,iħriqen, MGD :Iger,ayeggad.

-bujemæa : d ismedden.

Disem n bab n uħriq-nni,semman-as yef yisem-is,Mi nerza yer umkan –nni nufa-t yeččur d tjur uzemmur.

-MD :aseggas-a aħriq n bujemæa yefka-ğ-d ačas n lyella.

➤ **Ajlih** : d isem aherfi.

-Sl Jrm :AZ :JLH,Ml,Sf,Al,(ujlh)

-BD :d yiwen yiger ur yebcid ara mlih yef taddart,yuḡal amzun d amaday,acku bab-is yunag yer fransa seg asmi iruḡ ur d yuḡal, nezmer ad d nnini ijaḡ di lyerba,dya tura yeqqim nebla imawlan,yef waya id-as semman ajlih acku bab-is ijaḡ.

-MD : ajlih yuḡal amzun d amaday.

➤ **Ayma ameqqran** : d isem uddis. Ayma~ alma

-Ayma : d isem

-Sl Jrm : AZ :YM,Ml,Sf,Al,(weyma)

-BD :d yiwen yiger d awseen mlih,imawlen-is ur tettezun ara,ttaḡgant kan i tuga,tuga-s ur tettayar ara zik acku amkan –nni llan deg-s waman

✓ **J.M.D.** ⇨ (Sb : 454)alma,ilmaten,almatend lmerj

✓ **-M.T** ⇨ (Sb : 379)ibder-d talya nniden :almuten/ilma

-ameqqran : d arbib

-Yessenflay-ḡ-d amek i yemmug yiger-nni.yemmal-ḡ-d d akken iger d win wessiien nezzeh.

-MD :ayma ameqqran ccerken deg-s atas medden.

➤ **Iger bbucruf** : d isem uddis.

-Iger

-Sl Jrm : AZ :GR,Ml,Sf,Al,(yiger)

✓ **-K.B** ⇨ (Sb : 85) ger, (iger) i/yiger,aḡeggad ,aḡriq,lmelk

Nt :tigert(tigrin,tirgratin)SG :Igran.

-bbucruf : tussda n **b** sebba-as dtemsertit* yellan ger **n** akk d **b**(iger n bucruf).

-**DB** : d yiwen yiger id yezgan deg umkan elayen yerna d akeddar.

-**MD** :Iger bbucruf yaş akken d akeddar maca yettak-d lyella.

➤ **Iger bbusyen** : d awal uddis : iger bbusyen ~iger n weslen

-**iger** : nga-as yakkan tasleđt,Sb 46

-**bbusyen** : disem n yiwet n ęjra,ttekkesen-d deg-s tielaqin i tett-itt lmal.

-**BD** :d iger yeččur d tjur n weslen .ihi semman-as iger bbusyen acku llant atas n tjur n usyen dina .

-**MD** :Iger bbusyen yebeed mliħ yef taddart.

➤ **Iger ggedyayen** :d isem uddis.

-**Iger** :nga-as yakkan tasleđt ,Sb :46

-**Ggedyayen** :

-**Sl Jrm** : AZ :DŸ,Ml,Sg,AM(idyayen)

-**BD** : Iger -a d win yeččuren d idyayen, mi ara neqcen dina ssalayen-d ayendin ,yef aya id-as fkan isem-agi iger ggedyayen.

-**MD** : ad ruħey yer yiger ggedyayen akken ad awiy ibawen.

➤ **Ilmaten** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** :AZ :LM,Ml,Sg,Al (yelmaten)

-**BD** : adeg-a d yiwet luđa wesieen mlih, xedmen deg-s tafellaħt, tezga deg-s tzegzewt, acku llan waman dina, ihi ad nnini isem-a id as-fkan i umkan-a iccud yer waman akk dtizegzewt

-**MD** : ilmaten yelha aħas i tebħirin acku zgan deg-s waman .

✓ **J.M.D** : \Longrightarrow (Sb : 454) alma, SG ; ilmaten, almten

✓ **M.T** \Longrightarrow (Sb : 379) SG : almutn , ilma.

➤ **Jarmun** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** : AZ : JRMN, Ml, Sf, Al (jermun).

-**BD** : d iger id yezgan nnig yeyzer, yeseksar cw

Iya, ur t-ikeččem ara yiħij mlih, dima dazegzaw, ma yella ayyer id-as semman akka llan wid id -y -d yennan d akken d isem n twacult.

-**MD** : truħ ad tteks deg jermun.

➤ **Lbur** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** : awal-a d areħtal yekka-d seg taerabt aye nit-id yemmalen d « **L** » n tbadut

-**BD** : d iger ur nett waxdam ara yeqqim akken. mi nerza yer umkan nni nufa-t ulac acu yellan din ur yezzi ara

-**MD** : kul ass d iyimima d iger-is yeğga-t d lbur.

✓ **K.B** : \Longrightarrow (Sb : 145) lbur, asuki, iger ur nett waxdam ara.

✓ **J.M.** \Longrightarrow (Sb : 36) yefka-d krađ n tbadutin, MD : tin meqren ur nezwiğ ara yers fell-as lbur. ney argaz ur nxeddem ara cceyel-is yers fell-as lbur...

➤ **Lfğ aqdim** : d isem uddis.

-lfeğ

-BD : zik uqbel ad illint lemēnsrat yazzen ixemjen Deg lqaea ggaren azemmur-nsen yer dixel syin akkin ad t-rekden s idaren –nsen akken ad d-d yeffey zzit ,ihi d axemmuj –nni iwumi qqaren Lfeğ .

-Aqdim : d arbib

-yesenfalay-d tayara n lfeğ-nni, yemmal-d d akken ieedda fell-as atas n lweqt, dayen ur t-seqdacen ara.

-MD : zzit n lfeğ aqdim ulac acu it- yifen.

➤ **Lḥuza bbumcic** : disem uddis.

-Lḥuza : deg tazwara nufa-d lḥuza iman-is d adeg n tmezduyt,maca tura ad t-naf d adeg n tmezduyt ,ihi deg taddart tella lḥuza d adeg n tmezduyt,tella lḥuza bbumcic d adeg n tfellaḥt.

-umcic : d isem uyeršiw.

-Sl Jrm : AZ : MC, MI, Sf, AM (amcic)

✓ **K.B** : \implies (Sb : 165) mcic, (amcic) a/umcic, ayersiw imrebi yettidir d umdan d bu reba n yiḍaren, yettak anzi yer uzirdiw d acu d amecṭuḥ ddaw-s, ikkesb-it umdan akken ur t-id-ttqarab arayıyerdayen.

-BD : Semman-as i umkan -nni lḥuza bbumcic, acku bab n yiger-nni alen-is dtizerqaqin, dyaccubant yer umcic.

-MD : lḥuza bbumcic tezga-d ddaw ubrid.

➤ **Tæezult** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : EZL, Nt, Sf, Al (tæezult).

-BD : wid nesteqsa nnan-γ-d d yiwen yiger iruħ akk d luđa umbeəd deg tlemmast tella yiwet n tqanbuēt.ilmend n tqanbuēt-nni id-as-semman taēzult sēant yiwen unamek.

MD : teffey-it-id taēzzullt deg uqerruy-is.

➤ **Taħriqt emara** : d isem uddis

-taħriqt

-Sl Jrm : AZ : ĤRQ, Nt, Sf, Al (teħriqt)

-K.B \implies (Sb : 116) ĥriq, a/uħriq.ciħuħ n wakal yerna ur yelhi ara i tfellaħt .Nt : taħriqt, SG : iħerqan/iħriqen, MGD : iger, ayeggad, taferka.

-Emara : d ismidden

-BD : wid nesteqsa nnan-d d iger n yiwen urgaz isem-is Emara, netta tura yemmut yeğğa-t-id iwarraw-is maca isem n yiger-nni yeqqim yef yisem-is yas akken yemmut.

-MD : taħriqt Emara tebđa yef krađ.

➤ **Taħriqt bedda** : d isem uddis.

-Taħriqt : nga-yas tasleđt yakan de Sb :50

-bedda : nga-as tasleđt yakan deg Sb : 41

-BD : d iger yezga-d deg tama wedda, d annect-a i- ten -yeğğan ad-as semmin akka.

-MD : taħriqt bedda teččur d ilfan.

➤ **Tamazirt** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : MZR, Nt, Sf, Al (tmazirt)

-**BD** : wid nesteqsa nnan-d d adeg n tfellaħt, yeqreb mliħ yer wadeg n tmezduyt,

-**MD** : tædda yer tmazirt tekkes-d taxsayt.

✓ -**K.B** : \implies (Sb : 165) mazirt (tamazirt) akal anda ittezu umdan ayen yellan d uċċi, Sumata tezga-d sdat uxxam, anda ttilin waman.

✓ **J.M.D** : \implies (Sb : 530) yefka-d asget « timizar » yenna-d dayen dtibħirt id yezgan yer tama n wwexxam.

➤ **Tasga** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** : AZ : SG, Nt, Sf, Al, (tesga)

-**BD** : d iger yella nnig wexxam swaswa, yeqreb mliħ yer uxxam yef aya it –cuban yer tasga yettilin deg uxxam n leqbayel, amzun akken iger-a dixel n wexxam i yella.

-**MD** : ħemley ad ruħey yer tasga acku teqreb.

➤ **Tasirt uħeddad** : d isem uddis.

-**Tasirt** :

- **Sl Jrm** : AZ : SR, Nt, Sf, Al (tsirt)

-**K.B** \implies (Sb : 254) Sirt (tasirt) ta/tsirt, d allal s wayes zżaden medden lħebb (irden, timzin ...) SG : tisyar.

-**uħeddad**

-**Sl Jrm** : AZ : ĤD, Ml, Sf, AM (aħeddad).

-Disem -a i ttakken i win i xxedmen uzzal « aħeddad »

-BD : deg umkan agi tella tsirt n yiwen uħeddad, zik dina i zzaden medden irden –nsen, tura dayen taħbes ur txeddem ara tettwakkes akk deg umkkan-nni, yeqqim-d yigger-nni xedmen-t dtafellaħt, maca teqqim s yisem-nni, tasirt uħeddad.

-MD : Awren id nettawi i tsirt uħeddad maci am win tħanut.

➤ **Tasirt Ĕeccac :** d isem uddis.

-Tasirt : nga-as yakkan tasleđt deg Sb :51

- Ĕeccac

-Sl Jrm : AZ : ĔC, Ml, Sf, Al (Ĕeccac)

-BD : d adeg n tfellaħt, zik tella tsirt dina n yiwet n twacult n iĔeccacen dya semman-as tasirt Ĕeccac, akken ad-tt-semgirden yef tesyar nniđen.tura dayen teħbes maca amkan –nni mazal-it s yisem –nni.

-MD : tasirt Ĕeccac tessufuy-d awren lĔali.

➤ **Taymat lkuca :** d isem uddis

-taymat

-Sl Jrm : AZ : YM, Nt, Sf, Al (teymat)

-lkuca : awal –agi d arettal yekka-d seg tutlayt n taĔrabt ayen id yemmalen aya d « L » n tbadut.

-BD : imezday n taddart nnan-d dakken zik tella deg umkan- nni lkuca tin uyur tteqden afexxar ,akken ad yeqqar,yef aya id-as semman i umkan-a taymat lkuca, ilmend n lkuca yellan din.yas akken tura ulac-itt maca amkan –nni yeqqim akken s yisem –nni.

-MD : netteqed afexxar deg taymat n lkuca.

✓ **-J.M.D** \implies (Sb : 429) yefka-d asget « lekwaci »

➤ **Tibḥirin Eεbas** : d isem uddis.

-Tibḥirin

-Sl Jrm : AZ : BḤR, Nt, Sf, Al (tebḥirin)

-BD : wid nesteqsa nnan-d d amkan n tfellaḥt,d iger

✓ **-K.B** \implies (Sb : 13) bḥirt, (tibḥirt) : ti/tebḥirt : akal ideg llant ttjur n lfakya d lxeḍra.SG : tibḥirin, MGD : tajnant, urti.

-Eεbas : d ismidden

-tussda id yellan yef ε sebba n temsertit yellan gar n akk d ε (tibḥirin n εebbas).

-BD : imezday n taddart-a nnan-d tibḥirin –a d ayla n yiwen urgaz isem-is Eεbas, yef aya id-asent semman akka ilmend n bab-nsent.

-MD : tibḥirin n εebbas deg-sent kul lxir.

➤ **Tigzirin** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : GZR, Nt, Sg, Al (tegzirin)

-BD : d adeg n tfellaḥt, wid akk yesεan akal din xedment dtibḥirin acku d amkan yesεan aman, ttawin-d lyella meqqren dina.

-MD : Dda muḥend yal ass deg tegzirin i yettqeggil.

✓ **K.B** \implies (Sb : 93) tiggzirt : akal i wumi id yezzi lebḥer seg yal tama.SG : tigzirin.

✓ **J.M.D** \implies (Sb : 283) tıgzirt, tagzirt : dtemnađt tella deg At Yanni lwilaya n Tizi Ouzu.

➤ **Tagzirt uεarus** : d isem uddis.

-tagzirt

-Sl Jrm : AZ : GZR, Nt, Sf, Al (tegzirt) : nga-yas tasleđt deg Sb : 53

-uεarus

-Sl Jrm : AZ : ERS, Ml, Sf, AM, (aεarus).

✓ **K.B** \implies (Sb : 08) belearus, (abelearus) a/ubelearus.axut illan timajjatin d uberjeylal (ajeylal) yettidir deg tebħirin.SG : ibelearas, ibelearusen.MGD : aεarus, amilus.

-BD : imezday n taddart nnan-d d akken amkan –a ney tagzirt-a teččur d iεuras maci d ayen ara d ħesbeđ ,acku amkan-nni semmeđ llan deg-s wamman ,iεura d annect-a i ttafaren,yef aya id-as semman tagzirt uεarus

-MD : truħ yer tegzirt uεarus akken ad tawi acu ara teg d imensi.

➤ **Tiskewt** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ :SKW, Nt, Sf, Al, (teskewt).

-BD : wid i nesteqsa nnan-ay-d d akken d yiwen umkan akal-is yelha mliħ i tfellaħt, wid ixedmen tibħirin dina ttawin-d lyella meqqren, llan wid yeznuzuun.

-MD : lxedra id nettawi deg teskewt bninet mliħ.

➤ **Zaeđud** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm :AZ :ZED,Ml,Sf,Al, (zeēđud)

-BD : d amkan deg-s atas n yigran ttewzarben s idurna, idurna-nni ttağġan-d tiieqayin n zaerur, tettent medden, nezmer ihi ad d_nnini ilmend n zaerur yellan dina.

-MD : win yebyan ad yečč zaerur, ad iruħ yer zaedud.

-Tamawt :

Yer tagara n tesleđt n yismidgan id yemmalen adeg n tfellaħt ney igran nufa-d d akken llan sin (02) n yirettalen id yekkan seg taerabt.

3-Tasleđt n yis midgan id yemmalen adeg elayen

➤ **Tiyilt** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : YL, Nt, Sf, Al

-BD : imezday n taddart –a nnan -y -d d akken, amkan-a dwin elayen mliħ, win ara ibedden dina ad iwali akk ayen id-as d yezzin yebced ney yeqreb, adeg-a yelha mliħ i tyimit yettili ubeħri d asemmad acku yetwaea yer udrar, wid yebyan ad kksen yef ulawen-nsen yer dina i ttruħun.

-MD : beddey deg tiyilt walay akkin agemmađ.

✓ **-J.M.D** : \Longrightarrow (Sb : 608) tiyilt, SG : tiyila.

✓ **-M.T** : \Longrightarrow (Sb : 187) ibder-d tiyilin.

➤ **Tukra** : d isem aħerfi.

-Tukra : d ismidden.

-BD : d yiwen umkan deg taddart elay ,zik ttruħun ad bedden dina ad ssawlen i weyrib akken ad d yuƣal s axxam-is,semman-as tukra yella uzekka dina n yiwet n temƣart isem-is Tukra.

-MD : Truħ yer tukra iwakken ad tsiwel i wergaz-is.

4-Tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg n waman

➤ *Agelmim abekan* : d isem uddis.

-Agelmim : nga-yas yakkan tasleđt deg Sb :44

-aberkan

-Sl Jrm : AZ: BRK, Ml, Sf, Al, (uberkan)

-K.B \implies (Sb : 09) berkan (aberkan) a/uberkan, yiwet n tiƣmi (nnul) Nt : taberkant (tiberkanin), SG : iberkanen.

-BD : imezday n taddart nnan-d d akken d yiwen umkan yella deg umaday, d abessan weman wessie mliħ ur t –id qeṭṭeent ara wallen ; zzint-as ttjur tielayanin mliħ, rrant-as-d tili dya yettban-d d aberkan,deg unebdu ttruħun imaraħen yer dina acku d amkan icebħen nezzeh.

-MD : deg unedu nħemmel ad nruħ yer ugelmim aberkan.

➤ *Aman izegayen* : d isem uddis.

-Aman

-Sl Jrm : AZ : MN, Ml, Al, (waman)

✓ **-K.B** \implies (Sb : 163) man (aman) a / waman, ayen i yettasu umudir ama d imƣan ama d iyersiwen ama d imdanen, ƣur-s i tƣud tudert, kra ur yezmir ad ieić mebla aman.

-izegayen :d ini*

-Sl Jrm : AZ : ZGṼ, Ml, Sg, Al (yizegayen)

-BD :deg umkan –a tella yiwen leinṣer yettcarcur yer dixel n ubasan ,seg ubassan-nni ttefyan xedmen targa ,umbeed ansa akk ieeddan waman – nni,ayen akk iḥazen waman-nni ama d abassan ney dterga yuḡal d azeggay ,dya ttsemmin i umkan-nni aman izeggayen.nnan-d d akken aman xedmen bucciwan nezmer ad t-naf d azegzaw ney d azeggay.

-MD : aman izeggayen diriten i tisit.

➤ **Amizab** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : MZB, Ml, Sf, Al (umizab)

-BD : deg umkan-a yella lein n waman bnan-as taxxamt, sssirident tlawin dina icettiḍen, dya ayen id yezzin akk i umkan –nni semman-as amizab.

-MD : truḥ yer umizab akken ad tessired icettiḍen.

✓ **-J.M.D** \implies (Sb ; 529) amizab, timizabin, d aqadus n waman.

➤ **Aneffug** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : NFG, Ml, Sf, Al (uneffug)

-BD :wid nesteqsa nnan-d ,deg umkan-a ttafayen-d waman yeḥman ttnefigen u yerna s ddfeq.deg cctwa sirident tlawin icettiḍen dina.nnan-d dayen ttxammimen ad tebnun d lḥemmam imi aman-is ḥman.

Ihi nezmer ad d- nnini d akken semman –as akka acku aman-is ttnefigen ney qwan mliḥ

-MD : deg cetwa ulac am tarda icettiđen deg uneffug.

➤ *Iyzer mżay* : d isem uddis.

-Iyzer

-Sl Jrm : AZ : VZR, Ml, Sf, Al (yeyzer).

- Mżay: /

-BD : imezday n taddart –a nnan-γ-d deg umkan-a yella yeyzer dacu kan mezzi, yettili kan deg ccetwa mi ara tekkat lehwa, mi tædda ccetwa yettyara, Ihi ad nnini semman-as iyzer mżay acku mezzi.

-MD :

➤ *Lħemmam* : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : LHM, Ml, Sf,

Isem-a d aređtal yekka-d seg tutlayt n taerabt, yekcem mliħ deg tutlayt.

- BD : zik ttaffayen-d waman yeħman seg yiwen uzru meqqr mliħ qqaren-as azru u řařa.bnan-as taxxamt tamecřuħt d irgazen kan i yettruħun cucufen dina, ma yella dtura ibeddel uyalen bnan-t akken iwata, bnan sin n lħemmamat yiwen n yegazen wayeđ n tlawin, ttasen –d řur-s ibaraniyen si yal tama,

Ihi ayen akk id yezzin i umkan –nni ama d ixxamen ney d igran qqaren-as lħemmam.

-MD : lħemmam yeččur d zzeyar.

➤ *Tacercurt gzem* : d isem uddis.

- Tacercurt

- **Sl Jrm** : AZ : CR, Ml, Sf, Al (tcercurt)

✓ **-KB** : \implies (Sb : 32) cercur (acercur) a/ucercur, amkan εlayen seg wansi id ttmirin wamans ddfeq.

-gzem : ttsusrunt-id s « g » sebba n temsertit yellan gar **n d y** (tacercurt **n yizem**).

-Sl Jrm : AZ : ZM, Ml, Sf, AM, (izem)

✓ **-K.B** \implies (Sb : 322) zem (izem) i/yizem « agellid n tezgi » d ayersiw yettidir deg tzegwa, itett aksum id yettseyyid, azamul n lhiba, tabyest dtezmert.

-BD : imezday n taddart nnan-d d akken ḥekkun-asen-d lejdud-nsen d akken zik deg umkan –nni anda tella tcercurt ittefyed yizem yessexlaε lyaci.

Ihi yef aya id-as semman tacercurt gzem acku ittefyed yizem dina.

-MD : Aman n tcercurt gzem bninit.

➤ **Tala** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : L, Nt, Sf, Al

-BD : d yiwen umkan deg , yella leinser n waman ttagment-d tlawin deg-s yella seg asmi i d cfan.

-MD : tala aman-is d izidanen.

✓ **-J.M.D** \implies (Sb : 440) ur yemgarad ara yef unamek id nefka, ibder-d kra n talyiwin n usget : tiliwa, tiliwin, talawin.

✓ **-K.B** \implies (Sb : 142) tala, leinser, aybalu, taewint iseg-d nettagem, SG : taliwin.

➤ **Tala isemmumen** : d isem uddis.

-Tala : nga-yas yakkan tasleḍt deg Sb : 59

-isemmumen

-Sl Jrm : AZ : SM, Ml, Sg, Al (yisemmumen)

-BD : D amkan yella lein n waman dina, yettcercur yer lqaea dya yemyi-d usemmum dina.d yiwen yemyi yesea tijeḡḡigin dtiwayin. zik tettent yemdanen.

-MD : truḥ yer tala isemmumen akken ad tawi rrbie i tayaḥ-is.

➤ **Tala n Seid** : d isem uddis.

-Tala : nga-yas yakkan tasleḍt deg Sb : 59

- Seid : d ismidden.

-BD : wid i nesteqsa nnan-d akken argaz-a yesea yiwet n tala deg yiger-is ,dya semman-as yef yisem-is,tala n seid.

-MD : aman n tala n seid lhan i tebḥirin.

➤ **Tiduna** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : DN, Nt, Sg, Al (tiduna)

-BD : amkan-a yella deg umadaḡ, yexḍel wakal akk d waman d abertiḍ, tteglilizen dina yilfan .ihi amkan-a dtaḍunt yef aya id-as semman tiduna.

-MD : ilfan tteglilizen deg tiduna.

➤ **Yemruj** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : MRJ, Ml Sg, Al

-d areṭṭal yekka-d seg tutlayt n taerabt.

-BD : yef wakke id nnan dyiwen umkan yeččur d aman akk d yemyan tezga deg-s tzegezwt.

-MD : ad nēddi yef yemruj akken ad yessew lmal –ney.

✓ **J.M.D** : \implies (Sb : 515) d adeg anda llan wamman, yefka-d SG : lmerjat.

-Tamawt

Mi nekfa tasleđt n yismidgan id yemmalen adeg n waman, nufa-d d akken llan sin (02) n yismawen iretalen id yekkan seg tutlayt n taerabt.

5-Tasleđt n yismidgan id yemmalen « Azru »

➤ **Acnanag** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : CNG, Ml, Sf, Al (wecnanag)

-BD : d yiwen uzru elayen ,d alegyan ayen it yeğgan ad ittecceg mliħ , d aħnaccad ,ur d –yemyi ara fell-as kra n yemyi,yef aya id-as semman acnanag ilmen n tucga-nni i yettecceg akken.

-MD : win yebyan ad yemmet, ad yali yer uzru n wecnanag.

➤ **Aregraj** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : QR, Ml, Sf, Al (uregraj)

-BD : d yiwen ukeddar yeččur d agric ney d idyayen imecħaħ. Kra wid i yettiħwiğgen agric yer din ittruħun ttawin-d.

-MD : ruħen yer uregraj akken ad d awin agric.

➤ **Azru azeggay** : d isem uddis.

-azru

-Sl Jrm : AZ : ZR, Ml Sf, Al (uzru)

✓ **-K.B** \implies (Sb : 335) zru (azru) a/uzru, adrar, ablaḍ adyaḡ, akal yeqquren mliḡ mliḡ, Nt : tazrut, (tizra) SG : izra.

-Azeggay : d arbib.

-yemmal -y-d amek i yemmug uzru-nni, ini-ines

-BD : wid nesteqsa nnan-d, azru-ya dwin ḗlayan mliḡ, azgen deg-s d azeggay, d yiwen n sṣenf n yezra d azeggay , yef aya id-as semman azru azeggay.

-MD : ad kkewtey ad t-uyaleḍ am uzru azeggay.

➤ **Azru bbuεemmare**n : d isem uddis.

-azru : nga-yas yakkan tasleḍt deg Sb :62

-Buεemmaren

-Sl Jrm : AZ : BEMR, Ml, Sf, Al (yibuεemmare)

✓ **-K.B** \implies (Sb : 21) buεemmar (abuεemmar) a/ubuεemmar, sṣenf n ttir aseggad, yettseggid deg uzal. SG : ibuεemmare, Nt : tabuεemmart (tibuεemmarin) .

-BD : deg umkan –a yella uzru ḗlay mliḡ, ttrussun fell-as ibuεemmare. Dya sawalen-as azru buεemmare.

-MD : yiwen ur yezmir ad yali yer wuzru buεemmare.

➤ **Azru iḥeddaden** : d isem uddis.

-azru : nga-as yakkan tasleḍt uqbel zer Sb :62

-iḥeddaden

-Sl Jrm : AZ : HD, Ml, Sg, Al.

-BD : Yer tama n uzru-a tezdey yiwet n twacult qaren-asen iḥeddaden, wid id yecfan nnan-d semman –asen iḥeddaden acku amenzu –nsen ixeddem d aḥeddad ,ma yella d azru-agi semman-as azru iḥeddaden acku d nutni i yezedyen yer tama-s.

-MD : yeyli-d ublaḍ deg uzru iḥeddaden.

➤ **Azru n tgerfa :** d isem uddis.

-Azru : nga-as yakkan tasleḍt deg Sb :62

-tgerfa

-Sl Jrm : AZ : GRF, Nt, Sf, AM (tagerfa)

-BD : Dyiwen uzru yella nnig taddart ttrussun fell-as igerfiwen alma tuyal tqacuct-nni dtaberkant ur d tban ara.

-MD : azru tgerfa yuyal d aberkan.

➤ **Azru u ṭata :** d isem uddis.

-Azru : nga-as tasleḍt uqbel deg Sb : 62

-Ṭata : d isem n twacult.

-BD : deg umkan-a yella uzru ur meqquer ara mliḥ, tella tezdey dina yiwet n twacult n At Ṭata, wid yeḗran axxam-nni nnan-d d akken bnan-as tlata leḥyuḍ wis ṛbea d azru-nni, azru-nni rran-t d lḥiḍ n wuxxam.

Nnan-d dayen tawacult-a ssawalen-asen At Ṭata maca deg lekwayeḍ ttrussun Sliman.

MD :

➤ **Gar iefrawen :** d isem uddis.

-Gar : dtanzeyt

-Iæefrawen

-Sl Jrm : AZ : EFR, Ml, Sg, Al (yiæefrawen)

-BD : amkan-a d akeddar yeččur d iżra meqquerit cwiya, yella ubrid d adeyqan win ara yekken syina ad iæddi gar yezra, nnan-d d akken æfir anamek-is azru.yef aya id as semman i umkan-a ga.r iæefrawen.

-MD :

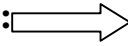
➤ **Tadekkant** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : DKN, Nt, Sf, Al (tdekkant)

-BD : wid nesteqsa nnan-d amkan-a yella sdaxel n uzru elay mliħ, wid ikecmen yer daxel nnan-d iqeeed amzun d tiyeryert,

Amkan-a rran-t d lemqam ttacealen-as ticemmaein. qqaren-d dakken yesæa æessas.

-MD : ad -ay-d yenfee Rebbi s lbaraka n tdekkant.

✓ **-K.B** :  (Sb : 52) dekkant (adekkant) a /udekkant, deg uxxam aqdimn leqbayel amkan iyettelin nniglkannun iyef srusen tiyawsiwin am yeqbac n wučči : taftilt ...atg. SG : tidekanin.

➤ **Tiyuyad** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : VYD, Nt, Sg, Al (tyuyad)

-BD : Ayayad benun-t s yeđyayen,ihi amkan-a zik yella d igran dtuzerben s iyuyad , ma dtura iyuyad –nni akk ylin qqimen akken d æemmur.dya ttsemmin-as i umkan –nni tiyuyad

-MD : ad nruħ yer tyuyad ad d- nejmae adyay.

➤ **Timri tawrayt** : d isem uddis.

-Timri

-Sl Jrm : AZ : MR, Nt, Sf, Al (temri)

Wid nesteqsa nnan-d anamek-is d ablađ.

-tawrayt : d arbib.yemmal-d ini ney tayara n ublađ-nni.

-BD : imezday n taddart-a nnan-y-d d akken deg umkan-a llan atas n yizra.Ur meqrit ara mliħ , imezday ur zrin ara ayyer id as-semman timri tawrayt,acku izra-nni maci d iwrayen.

-MD : timri tawrayt ugten deg-s yezra.

-Tamawt :

Yer tagara n tasleđt n yismidgn id yemmalen azru nufa-d akken yella yiwen uretħal.

6-tasleđt n yismidgan id yemmalen isekla.

-Ibirqec : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : BRQC, MI, Sf, Al

-BD : amkan-a yella nnig lħemmam, atas n tjur ibirqec i yellan din rrant-d tili i umkan-nni, dya win ara d ifyenseg lħemmam ad yeqqim din ad –t id yewwet ubehri, ihi semman-as akka ilmend n ttjur yellan din.

-MD : abehri yellan deg birqec yettara-d aruħ.

➤ **Tadekart** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : DKR, Nt, Sf, Al (tdekkart).

D aretħal yekka-d seg tutlayt n taerabt, seg yisem « **daker** ».

-BD : wid nesteqsa nnan-d tadekkart d yiwen n ssenf n tneqlin ,nnan-d d akken deg umkan –nni tella yiwet n tneqlet meqret mliħ ,xas akken tadekkart

–nni tura ulac-itt kksent maca amkan-nni yeqqim akken s yisem-nni ihi ad d nnini semman i umkan-nni tadekkart ilmend n tdekkart yellan dina zik.

-MD : tibexsisin n tdekkart ur ttmaččant ara.

✓ **-J.M.D** \Longrightarrow (Sb : 138) yefka-d SG : tidekkarin.

✓ **-K.B** \Longrightarrow (Sb :152)ddekkar, (ddekkař)ddekkar ,ssenf n tbexsisin i ttelliqen medden i tyursin –nsen (timeyrusin ,tneqlin ,tigrurin)akken ur seylayant ara aqarquc ,ur yettwaččay ara.

➤ **Tasisnut** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : SN, Nt, Sf, Al (tsisnut)

-BD : deg yiwen n ukeddar gar yexxamen tella dina tasisnut dtameqrant, yiwen ur yezmir ad tt-yali, qqaren-d d akken tasisnut –agi tettwazdey, llant dina tewkilin, mi qrib ad yemmet yiwen ad slen amzun akken yella win yettrun .ney ma yella qrib ad illel tufan ad slen i tselawlaw.dya uyalen ttgalen s yes « aħeq aæssas n tssisnut »ttacealen-as ticemmaein amzun d lemqam,

Tura teyli maca amkan-nni mazal qqaren-as tassisnut.

-MD : ad k-tewwet tssisnut ma teskadbed.

➤ **Tidmmimin** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : DM, Nt, Sg, Al (tedmimin)

-BD :d yiwen umkan yebæed yef taddart , wessiε mlih ,yeččur d admimim ,d yiwen yemyi yesæa isennanen,ur yesei ara imawlan kkesen medden lmal –nsen dina .

Ihi semman i umkan-agi ilmend n wayen yellan dina.

-MD : ncallah ad-k yentu yedmmim, imi yeqqur uqerruy-ik.

-Tamawt :

Mi nekfa tasleđt nufa-d d akken yella yiwen uređtal seg taerabt.

7-Tasleđt n yismidgan id yemmalen lemqamat akk d leđwameε

➤ **Lđameε bussaren** : d isem uddis.

-Lđameε

-Sl Jrm : AZ : ĞME, Ml, Sf, /

Daređtal yekka-d seg tutlayt n taerabt, yekcem mlih deg tutlayt.

-Bu : d alyac n usuddem anfalan yemmal-d timeseiwt.

-Ssaren

-Sl Jrm : AZ : SR, Ml, Sg, Al (assaren)

-BD : imezday n taddart ,nnan-γ-d d akken amkan-nni d lemqam ,ttzurunt medden ,ttacealen-as ticemmaein ,ttnusun dina γaren leqran alma d ssbeħ ,semman-as lđameε bussaren ,nnan-d assaren anamek-is d idyayen mi ara ftutsen ttuγalen d imecđaħ,acku lqaea-nni teččur d ibrursen.ihı semman-as lđameε bussaren ilmend n lqaea-nni imi tesa ibrursen.

-MD : ad nruh ad nzur lđameε bbussaren.

➤ **Lđameε n taddart** : d isem uddis.

-lđameε : nga-as tasleđt yakkan deg Sb :67

-Taddart

-Sl Jrm : AZ : DR, Nt, Sf, Al

-yekka-d seg umyage « **dder** »

✓ **-M.T** \implies (Sb : 71) Taddart d axxam, SG : tidwirin /tiyedrin, ibder-d dayen addar d axxam ameqqran.

-BD : wid inesteqsa nnan-d d akken wa d lḡameε n tzallit, arnu d ayen d amkan anda yaren igerdan imecṭaḥ leqran,

-MD : igerdan ruḥen yer lḡameε n taddart ad yren.

➤ **Lḡameε ufella** : d isem uddis.

-lḡameε : nga-yas yakkan tasleḍt deg Sb : 67

-ufella : nga-yas yakkan tasleḍt deg yismidgan id yemmalen adeg n tmezduyt, Sb : 40

-BD : akken nezra yal taddart n leqbayel tesεa imyaren i ttiselḥayen ,ihi imyaren-a yal ass n lḡameεa ad nedhen yer lejmaε, lejmaε-a xeddment deg lḡameε ufella ,d axxam d ameqqran ,ttemyigiren-d akk yergazen n taddart yar dina iwakken ad hedren yef temsal yeεnan taddart.

-MD : imezday n taddart ttemlillin deg lḡameε ufella.

➤ **Sidi mḥamed waεli** : d isem uddis.

- **Sidi** : AZ : SD, Ml, Sf, awal-a seqdacent iwakken ad mmalen d akken amdan-nni yesεa ccan, yesεa lqima .isem-a d areṭtal yekka-d seg taεrabt azar-is « **SYD** »

-Yur **J.M.D** (Sb :800) akk **M.T** (Sb :665) anamek –is Mass.

-Mḥamed waεli : d isemidden.

-BD :D aseddat,bnan-as taqarabt, ttzurun-t medden ,ḥekkun-d fell-as d akken n taddart n Tezrut yusa-d yer taddart n Henged iccax dina ney yuḡal d ccix n lḡameε,yerna yesyaray leqran,Asmi yemmut ussan-d At taddart-is akken ad tawin wa tmedlen yur-sen ,maca At Henged ugin acku yeḡḡa-d lewsaya d akken ad yemḍel deg taddart Henged ,dya yekker imenyi gar-asen,cwiya kan yettazel-d yiwen seg taddart n Tezrut ,yetteeggid Sidi Mḥamed Waεli a ten -yurney,dya xeleen lyaçi,

amek netta aten-ttwalint yedleq deg taddart Henged,uzlen ufan d dtidet yedleq deg taddart n Tezrut,dya At Henged međlen yiwen ,At Tezrut međlen yiwen ,s waka ad naf sin lemqamat kifkifiten ,sidi Mħamed Waeli,yiwen deg Henged wayeđ deg Tezrut.akka id-asen-d ħekkon imezwura.

-MD : ass-a ad sufyen tabeqsit n seksu yer sidi mħamed waeli.

➤ ***Sidi Muħand Asbayei :*** d isem uddis.

-Sidi : nga-yas yakkan tasleđt deg Sb :69

-Muħand Asbayei : d ismidden.

-BD : qqaren-d d akken illul deg waggur n sebca, dya semman-as asbayei,lašel-is n taddart nTezrut ,yiwet gar tudrin id yezin i taddart n Henged,yemmut baba-s netta yeğga-t-id mezzi ,dya tewwit-id yemma-as yer taddart n Hengud ,txeddem dtaqedact deg yiwen uxxam,asmi meqqr cwiya, fkan-as ikkes lmal ,dacu kan yetthiz iman-is ur itteddu ara d igurdan-nniđen ,ikkas waħdes,tella yiwet n teewint fell-as akk id –ttedayen imeksawen mi ara duyalen tameddit akken adissew lmal-nsen.maca netta ur yetteaday ara syina,wissen anwa id-as yennan i baba lmal-nni d akken aqcic-nni ur d-yettek ara syina .dya tameddit mi id yerra lmal-nni,iruh yur-s urgaz-nni yenna-as « ami,tameddit ma ara d uyaled tetteked-d taewint akken ad issew lmal ney xati » yenna-yas « ih syina id ttekey »azekka-nni almi qrib tameddit iruh urgaz-nni ad t-ieass ma yella ad yekk syina ney ala.mi yewwed yer umkan anda ikkes iwala-t yekker yeddem taekkazt idegger yiwen ublađ meqqr cwiya dya cerceren-d waman swan lmal-is, yerna yestenğa,yerra ablađ akken yella ,iedda yezzul,argaz-nni yexlee,yettergigi iruh s tezla yer tmettut-is yehka-yas d acu iwala ,yenna-yas « y urem,yurem anda it-sendahed,ney anda i d as teqqared

kra ,ma yebya ad yexdem ma yebya ad yeqqim.acku aqcic-a maci d menwala. » aqcic-nni ur iεac ara atas yemmut d ilemzi,dya međlent anda kan yella ikkes.bnan-as lemqam ttzurunt medden,akka id-asen d hekkun wat zik.

-MD : ruħent ad zurent sidi muħand asbayei.

-tamawt

Mi nekfa tasleđt nufa-d llan tlata(03) n yirettalen, id yekkan seg tutlayt n taεrabt.

8 -Tasleđt n yismidgan id yemmalen tizgi

➤ ***Acetṭub ibeyiden*** : d isem uddis.

-Acetṭub

-Sl Jrm : AZ : CTB, MI, Sf, AI (ucetṭub)

-acetṭub anamek-is yar yimezdey d yiwen yemyi mi ara yili d azegzaw tteksent-id tthalisen yes, ma yella mi ara yeqqar ttacealen-d yes times deg ccetwa.

-ibeyiden : d isem n twacult deg nekwa rrsen beleid, maca ssawalen-asen ibeyiden.

-BD : widak i nesteqsa nnan-d amkan-a yella d ayla n twacult ibeyiden, ġġant yuṭal d amaday, yemyid deg-s ucetṭub.

-MD :ad nruħ yer ucetṭub ibeyiden ad nawi timeslaħ s wacu ara n tthellis afrag.

➤ ***Amaday n teybatin*** : d isem uddis.

-Amaday

-Sl Jrm : AZ : MDY, MI, Sf, AI (umaday)

-teybatin

-Sl Jrm : AZ : YB, Nt, Sg, AM (taybatin)

-BD : d yiwen umkan yebæed yef taddart ,d amaday ttawin-d dina medden tiellaqin i lmal-nsen, adeg-a yeččur d ttjur n teybatin elayit mlih ifarawen-is d imeqranen, llan wid itent –igezzman seryayen-tent deg ccetwa.

-MD : tekker tmes deg umadayn taybatin.

➤ **Buđar** : d isem uddis

-Bu : nga-as yakkan tasleđt uqbel deg Sb :

-uđar

-Sl Jrm : AZ : DR, MI, Sf, AM (ađar)

-BD : amkan-a yezga-d berra i taddart d amday, abrid yettawin yer din rqiq ney d adeyqan mlih, yezmer ad ieeddi yiwen s idaren-is kan ur yezmir ara ad yawwi ula d zzayla , yef aya wid i yzedmen dina ney ttawin-d tiellaqin, ad d awin deg ffasen-nsen alma fyen-d akk syen umbeed ad t-id eebbin yef uyyul.

-MD : tazedmawt deg buđar teeteb mlih.

➤ **Budekku** : d isem uddis.

-Bu : nga-as yakkan tasleđt uqbel deg Sb :

-Dekku : /

-BD : d amaday yeččur d ttjur d imyan ,d injel.ur yesei ara bab-is kksen dina lmal ,tsarihen i tsita kksent din.ma yella d anamek n yisem-a ur zrin ara dac-t

-MD : budekku yeččur dtisita.

➤ **Şfayeh** : d isem aħrefi.

-Sl Jrm : /

-BD : amkan-a yebæed yef taddart, d amaday yemyi-d uzdu dina, llan wid id yennan d akken zik tella yiwet n twacult zedyen dina, qqaren-asen At şfayeh uyalen ruħen syin eawden tamnađt, maca amakan-nni yeqqim akken s yisem-nni şfayeh.

-MD : Şfayeh ğğant imawlan-is.

➤ **Tađunt izugya** : d isem uddis.

-tađunt

-Sl Jrm : AZ : ĐN, Nt, Sf, Al

-d amkan anda yexleđ uyebbar d waman.

- izugya

-Sl Jrm :AZ :ZGY,MI,Sg,

-BD : Azagy : d asyer i yettcudun ger sin yezgaren mi ara karzen. Amkan-a yettemyay-ddina usyersif, xedmen yes azagy, iwakken ad kkerzen yes.

-MD : ad nruħ yer tiyilt izugya ad nawi isyaren n usyersif.

➤ **Talemnat n tiyelt** :d isem uddis.

-talemnat

-Sl Jrm :AZ :LM,Nt,Sf , Al (talemnat)

-Tiyelt

-Sl Jrm :AZ :YL,Nt,Sf,Al

-BD :d yiwen umkan yella deg umaday ,yettemyayed rrbie isem-is tiyelt,tteksent-id ttcudun yes naema deg unebdu ,yettgara akk rrbie ala wina .

-MD :Telemnat n tiyelt tezga-d deg tlemmast n umaday.

➤ **Tiyilt uzzu** : d isem uddis.

-**Tiyilt** :nga-yas yakkan tasleđt uqbel deg Sb :55

-**Uzzu**

-**Sl Jrm** :AZ :Z,Ml,Sf,AM (azu)

-**BD** : d yiwen umkan elay mliħ, yeččur d uzzu d lealit kan it yessawt, tuget dina i kessen, acku ur yebeid ara mliħ yef taddart.

-**MD** : truħ yer tiyilt uzzu ad teks.

➤ **Tiħerqin Muna** :d isem uddis .

-**Tiħerqin**

-**Sl Jrm** : AZ : ĤRQ, Nt, Sg,

-**Muna** : d ismidden.

-**BD** :d yiwen umkan d amaday yeččur d uzzu akk d injel ,zik qqaren-d d akken yella d iger ,xedmen deg-s tafellaħt ,d ayla n yiwet n temyart isem-is Muna , maca tura temmut dya iger-nni yeqqim akken d amaday.

-**MD** : Tekker tmes deg tħerqin Muna.

➤ **Yeħwad** : d isem aħerfi.

-D aretħal yekka-d seg se taerabt « **ħawđ** »

-**BD** : d yiwen umkan llan deg-s waman, d amkan ttawin-d deg-s isyaren i ccetwa,

-**MD** : medden merra zedmen deg yeħwad.

➤ **Yesnad** : d isem aħerfi.

-**Sl Jrm** : /

-BD : d yiwen umkan iqeḍdan yella deg udrar win id ixedmen isyaren, ney tieelaqin ad -tent yawi yer dina ad ten yesni.

-MD : ufiy-tt deg yesnad it-sseni taquccit

-Tamawt

Yar tagara n tesleḍt n yismidgan id yemmalen tizgi nufa-d d akken yella yiwen(01) ureṭṭal.

9 -Tasleḍt n yismidgan nniden

➤ **Abrid imsebriden** : isem uddis.

- Abrid

-Sl Jrm : AZ : BRD, Ml, Sf, Al (ubrid)

✓ **-K.B** \implies (Sb : 16) brid (abrid) : a/ubrid ; ansa i tekken yimdanen, d lmal d wayen akk ileḥḥun, mi ara ruḥen sani i byan,

Nt : tabridt (tiberdatin) SG : iberdan, ibriden.

-imsebriden

-Sl Jrm : AZ : BRD, Ml, Sg, Al (yimsebriden)

-BD : d yiwen ubrid syina akk i ttekknen imezday n taddart mi ara fyen seg taddart,

-MD : abrid imsebriden d win iqeḍen akk.

➤ **-Abrid n baylek** : d isem uddis.

-Abrid : nga-yas yakkan tasleḍt uqbel Sb : 74

-Baylek : awal-a d areṭṭal yekka-d seg tutlayt n turk anamek-is ddula, akka id-t-nufa deg usegzawal n K.B (Sb : 144)

-BD : d yiwen ubrid ansa i ttekknen medden ,yettawi yer lḥemmam ,ttekknen syin ula d ibaraniyen.

-MD : yekka-d abrid imsebriden iteddu s axxam

➤ **Aḍumu** : d isem aḥerfi.

-Sl Jrm : AZ : DM, Ml, Sf, Al (uḍumu)

-BD : zik yella d amkan anda tteggiren medden zbel-nsen, maca tura ibeddel kksen zbel-nni syina zḡan-as ttjur akk d lward ,maca isem-nni yeqim d wina ur ibeddel ara .

Ihi semman-as akka ilmend n zbel i tteggiren yer dina zik.

-MD : aḍumi yuḡal d amkan nniḍen.

-K.B \implies (Sb : 60) ḍamu (aḍumu) ayen i d-sufuḡen medden d uḇḇiten seg yixxamen –nsen ḍeggiren-t

SG : Iḍuman, MGD : Zzbel, agudi (agudu)

➤ **Agni gisan** :d isem uddis.

-Agni

-Sl Jrm : AZ : GN, Ml, Sf, Al (ugni)

✓ **-K.B** \implies (Sb :90) gni (agni) a /ugni ,annar ,amkan iqeḇḇeden,yettwaqeḇḇeden deg yidis ,Nt :tagnit(tignatin)SG :ignan (igunan)

-gissan : /

-BD :d yiwen umkan d luḍa wessiḇen,ulac acu yellan din d luḍa kan tturaren deg-s igurdan imecḡaḡ.

- MD : ufiḡ-t deg ugni gisan yetturar netta d yimdukal-is.

➤ **-Axnaq** :d isem uddis.

-Sl Jrm : AZ : XNQ, Ml, Sf, Al (uxnaq)

D aretđal yekka-d seg taerabt « xanaqa » aye nit-id yemmalen d (x)
akk d (q)

-BD : adeg-a yezga-d deg umkan iřuben, d adayqan widak i nesteqsa
ur zrin ara d acu id anamek-is.

-MD : axnaq d amkan iřuben mliħ.

-J.M.D (Sb : 309) akk d **M.T** (Sb : 369) nnan-d d akken dtuđffa n
yiwen deg umgarđ-is alemma yemmut.

➤ **Axnaq n teħdayin** : d isem uddis.

-Axnaq : nga-yas yakkan tasleđt uqbel deg Sb :76

-Teħdayin

-Sl Jrm : AZ : ĤDY, Nt, Sg, AM (tiħdayin)

-Tiħdayin : dtiqcicin mi ara ilint mezziyit, mi ara myurent dtuyalent d
lxalat.

-BD : d yiwen umkan id yezgan deg lqaē n taddart, tturarent dina teqcicin
timecđaħ. Dya semman-as axnaq n teħdayin.

-MD :axnaq n teħdayin d amkan yelħan i wurar.

➤ **Jana** : d isem aħerfi.

-Sl Jrm : AZ : JN, Nt, Sf, Al

-D aretđal yekka-d seg tutlayt n taerabt seg yisem (Ĝĝana).

-BD : amkan-a d yiwet n tmeqbert wessieen mliħ, semman-as jana,
ttmenin kra n win ara imeđlen dina ad iruħ yer lĝenet.

-MD : timeqbert n jana teččur d izekwan.

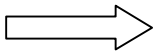
-Ur t-nufi ara deg yisegzawalen i nesseqdec.

➤ **Iberdan** : d isem uddis.

-**Sl Jrm** : AZ : BRD, Ml, Sg, Al

-**BD** : d yiwen umkan anda imfaraqen iberden yal yiwen anda yettawi, semman-as akka acku atas iberdan i yellan dina.

-**MD** : wđey yer iberdan ewqay anwa abrid ara wwiw.

✓ **K.B** :  (Sb ; 16) nura-t-id yakkan deg Sb :

➤ **Tagnit lmal** :d isem uddis.

-**tagnit**

-**Sl Jrm** : AZ :GN,Nt,Sf,Al (tegnit)

-**Lmal** : isem-a d aređtal yekka-d seg taerabt,AZ :MWL ,ayen yesea umdan d ayla-s ,ama d idrimen ney d cci ney d iyersiwen,d akal...atg

-**BD** : widak i nesteqsa nnan-d d akken amkan-a d yiwet luđa, mi ara d ilħaq uzal, widak akk yeksan lmal-nsen deg leđwayeh-nni, ad d sduklen akk lmal – nsen yer umkan-nni ad qaglen dina.

--**MD** : D azal d lawan ad nawi lmal yer tagnit lmal akken ad iqeggel.

➤ **Tahriqt lgamee** : d isem uddis.

-**Tahriqt**

-**Sl Jrm** : AZ : ĤRQ, Nt, Sf, Al (teħriqt)

-**Lgamee** : nga-yas yakkan tasleđt uqbel deg Sb : 67

-**BD** : d yiwen umkan d ayla n taddart, ssedqent-id i wakken ad xedmen kra deg-s, ad yuđal s lfayda yef at taddart merra,

-MD : Tahriqt n lğameε, ad bnun deg-s tamkarđit.

➤ **Tiyilt tyifuft** :d isem uddis .

-tiyilt : nga-as yakkan tasleđt uqbel deg Sb :44

-tyifuft : d isem n yemyi.

-BD : imezday n taddart nnan-d amkan-a zik yella d amaday ,maca tura xedment rrant d annarr tturaren deg-s ilmezyen n taddart dabax .

-MD : yella wurar ass-a deg tiyilt n tyifuft.

➤ **Tidwirin** : d isem uddis.

-Sl Jrm : AZ:DWR,Nt, Sg,Al (tedwirin)

-BD : widak i nesteqsa nnan-γ-d d akken d yiwen umkan yeččur d tiyrasin n tzizwa, amkan-nni anda ara ters tryrast qqaren-as tadwirt.

-MD : iruħ yer tedwirin akken ad yesfiqed i tzizwa-ines.

➤ **Tiyilt imeksawen** :d isem uddis.

-tiyilt : nga-as yakkan tasleđt uqbel deg Sb :44

-Imeksawen

-Sl Jrm : AZ :KS,Ml ,Sg, Al

-BD : d amkan anda i ttemyigiren imeksawin sbaħ zik,win id yefyen ad yerju dina alma nejmaεen-d merra umbeed ad dduklen akken yer tezgi.

-MD : timllilit azekka deg tiyilt imeksawen.

➤ **Tiqendert n bururu** : d isem uddis.

-tiqendert

-Sl Jrm : AZ : QNDR, Nt, Sf, Al (tqendert)

✓ **-K.B** \implies (Sb : 199) qenđert (tiqenđert) ti/tqenđert : asaka

SG : yiqenđyar

-bururu

-Sl Jrm : AZ : BR, Ml, Sf, Al

✓ **-K.B** \implies (Sb : 20) ssef n tđir aseggad, yettseggid deg yid.

SG : ibururuten.

-BD : d yiwen umkan yebæed cwiya yef taddart.dtiqendert dtilin deg-s ibururuten s wařas maci d ayeŋ ara d řesbeđ ,nejmaæen akk yer umkan-ni.

-MD : Tiqendert n bururu i ttekken akken ad ruřen yar umaday.

-tamawt : nufa-d smmus (05) n yiretđallen.

Asidnawal

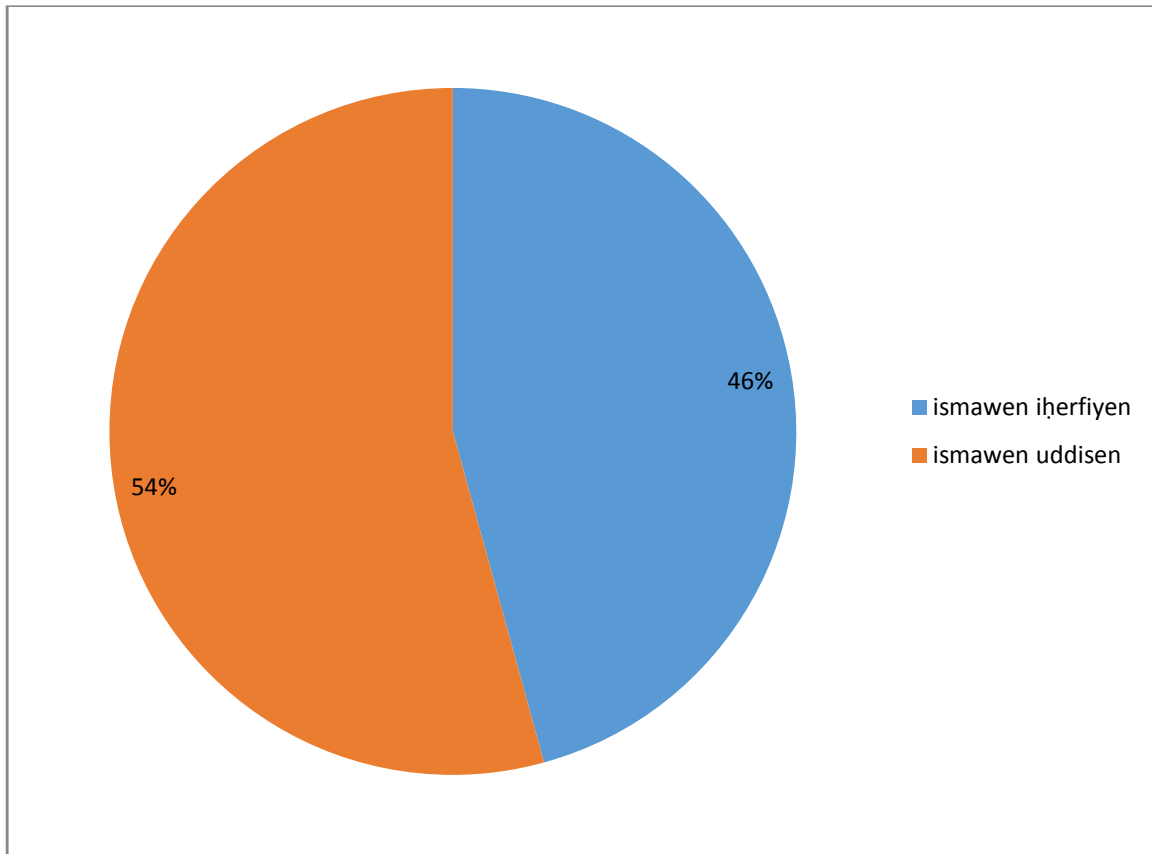
Asiɗnawal

d yiwen wallal i neseqdac i wakken ad nzer anta taggayt n yismidegan i yugten yef tayed .

-deg wammud- nney nesɛa 105 n yismidgan gar yiherfiyen akk d wuddisen , Ad naf 48 deg-sen d iherfiyen , ayen id yettaken 45,71%.

Ma dayen yerzan uddisen ad naf nesɛa 57 n yismidgan ayen id yettaken 54,28%.

Tasiɗnawalt n yismidgan i yellan deg wammud –nney



GM :

-Nettwali d akken d ismidgan uddisen i yugten yef yismidgan iherfiyen.

-Assismel n yismidgan iherfiyen

<i>Adeg n tmezduyt</i>	<i>igran</i>	<i>Adeg elayen</i>	<i>Adeg n waman</i>	<i>Azru</i>	<i>aseklu</i>	<i>Tizgi</i>	<i>Ayen nniden</i>
<i>Abrah</i>	<i>agelmim</i>	<i>Tiyilt</i>	<i>amizab</i>	<i>acnanag</i>	<i>ibirqec</i>	<i>Buɗar</i>	<i>Aɗumu</i>
<i>acarcur</i>	<i>Ajlih</i>	<i>tukra</i>	<i>aneffug</i>	<i>aregraj</i>	<i>tadekkart</i>	<i>budekku</i>	<i>axnaq</i>
<i>Ahriq</i>	<i>ilmaten</i>		<i>Lhemmam</i>	<i>tadekant</i>	<i>tasisnut</i>	<i>ɣfayeh</i>	<i>jana</i>
<i>azqaq</i>	<i>jarmun</i>		<i>tala</i>	<i>Tiyuyad</i>	<i>tidmimin</i>	<i>Yehwad</i>	<i>iberdan</i>
<i>Jmaea</i>	<i>Lbur</i>		<i>Tiduna</i>				<i>tidwirin</i>
<i>Lemɛensra</i>	<i>Taezult</i>		<i>yemruj</i>				
<i>Lhuza</i>	<i>tamazirt</i>						
<i>taddart</i>	<i>tasga</i>						
<i>tammact</i>	<i>tigzirin</i>						
<i>taxribt</i>	<i>tiskewt</i>						
<i>Tixfar</i>	<i>yesnad</i>						
	<i>Zaeɗud</i>						

- Afmiɗi n yal taggayt

-deg wammud –nney llan 48 n yismidgan iherfiyen deg-sen ad naf 11 id yemmalen adeg n tmezduyt id-y-yettaken afmiɗi 22.91%.

-ma dayen yerzan igran ad naf 12n yismidgan ara -y-d yefkan afmiɗi 25%.

-adeg elayen ad naf(02)n yismidgan id yefkan afmiɗi 4.16%.

-adeg n waman ad naf deg-s (06)n yismidgan ara-y-d yefkken 12.5%.

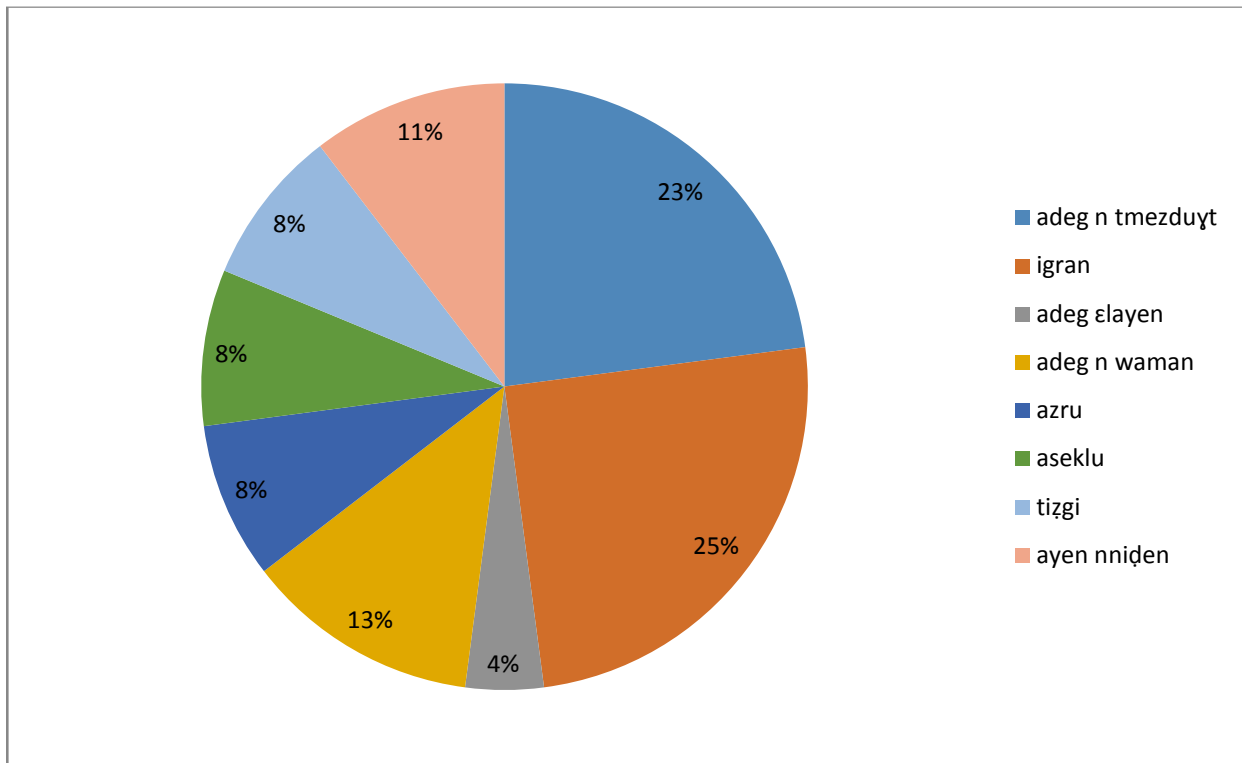
-ismidgan id yemmalen azru ad naf(04)ara-y-d yefken afmiɗi 8.33%.

- ismidgan id yemmalen aseklul lan (04) ara-y-d yefken afmiɗi8.33%.

- ismidgan id yemmalen tizgi llan (04) ara-γ-d yefken afmiḏi 8.33%.

-ma dayen yerzan ismidgan nniḏen llan(05) ara-γ-d yefken afmiḏi 10.41%.

Tasiḏnawalt n yismidgan iherfiyen ilmend n taggayin-nsen



GM :

Nettwali d akken taggayt n yismidgan iherfiyen iyugten yef tiyaḏ dtin n yigran, syin akkin dtin n tmezduyt.

-Assismel n yismidgan uddisen

Adeg n tmezduyt	igran	Adeg nwaman	azru	Lemqamat d leɣwame ε	Tizgi	Ayen - nniden
Lħara imezduyen	Ayeggad n tħarħa	Agelmim aberkan	Azru azeggay	Lħameεa bssaren	Acetħub ibeyεiden	Abrid imsebriden
Lħara irezqiyen	Aħriq n bujemεa	Aman izeggayen	Azru bbuεemmare n	Lħameε n taddart	Amaday n taybatin	Abrid n baylek
Lħara n at musa	Ayamaεqran	Tacercurt ggzem	Azru iħeddaden	Lħameε ufella	Taħunt izugya	Agni ggisan
Lħara n at witis	Iger bbucruf	Tala isemmumen	Azru tgerfa	Sidi mħamed waεli	Talemmat tiyelt	Axnaq n teħdayin
Lħara n at waεli	Iger busyen	Tala n seid	Azru tħata	Sidi muħend asbayei	Tiyilt uzzu	Tagnit lmal
Lħara ufella	Iger ggedyayen		Gar iεefrawen		Tiħerqin muna	Taħriqt lħameε
Sħer bedda	Lfeħ aqdim		Timri tawrayt			Tiyilt tyifuft
	Lħuza bbumcic					Tiyilt imeksawen
	Taħriqt emara					Tiqendert n bururu
	Taħriqt bbedda					

	Tasirt uɖeddad					
	Tasirt εeccac					
	Taymat lkuca					
	Tibɖirin εebbas					
	Tigzirt uεarus					

-Afmiɖi n yal taggayt.

-Deg wammud –nney llan 57 n yismidgan uddisen deg-sen ad naf 07 id yemmalen adeg n tmezduyt id-γ-yettaken afmiɖi 12.28%.

-Ma dayen yerzan igran ad naf 16n yismidgan ara -γ-d yefkan afmiɖi 28.07%.

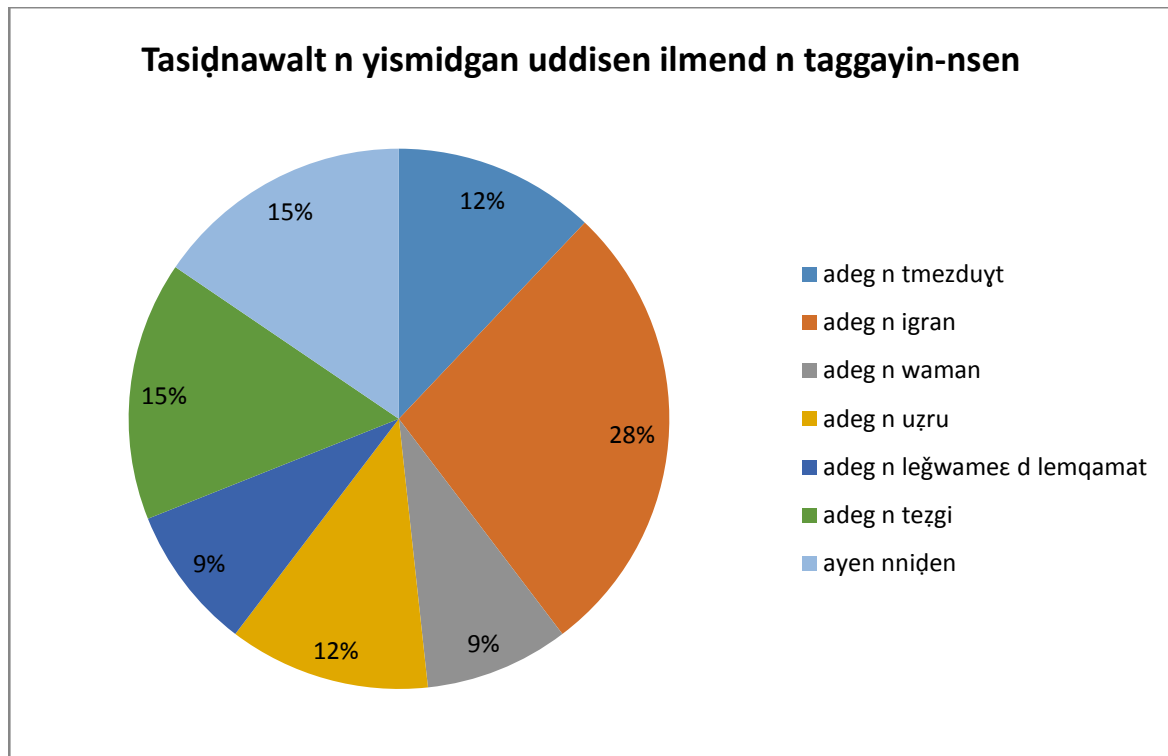
-Adeg n waman ad naf deg-s (05)n yismidgan ara-γ-d yefkken 8.77%.

-Ismidgan id yemmalen azru ad naf(07) ara-γ-d yefken afmiɖi12.28%.

- Ismidgan id yemmalen leḡwameε akk d lemqamat ad naf llan(05) ara -γ-d yefkan afmiɖi8.77%.

- Ismidgan id yemmalen tizgi llan (09) ara-γ-d yefken afmiɖi15.78%.

-Ma dayen yerzan ismidgan nniɖen llan(09) ara-γ-d yefken afmiɖi 15.78%.



-GM :

Nettwali d akken taggayt n yismidgan udisen i yugten yef tiyaɗ dtin n yigran,

-Mi id nefka afmiɗi n yismidgan iherfiyen akk d wuddisen nettwali d akken taggayt iyugten dtin n yigran ,d ayen id-y-d isebganen d akken taddart-a mazal xedmen tafellaht.

-Ireɗɗalen yellan deg wammud

Yer tagara n tesleɗt nufa-d llan kra n yireɗɗalen deg usagem-neɣ :

- Ismidgan id yemmalen tmezduyt llan (10) n yireɗɗalen ayen ara-y-d yefkan 55.55%

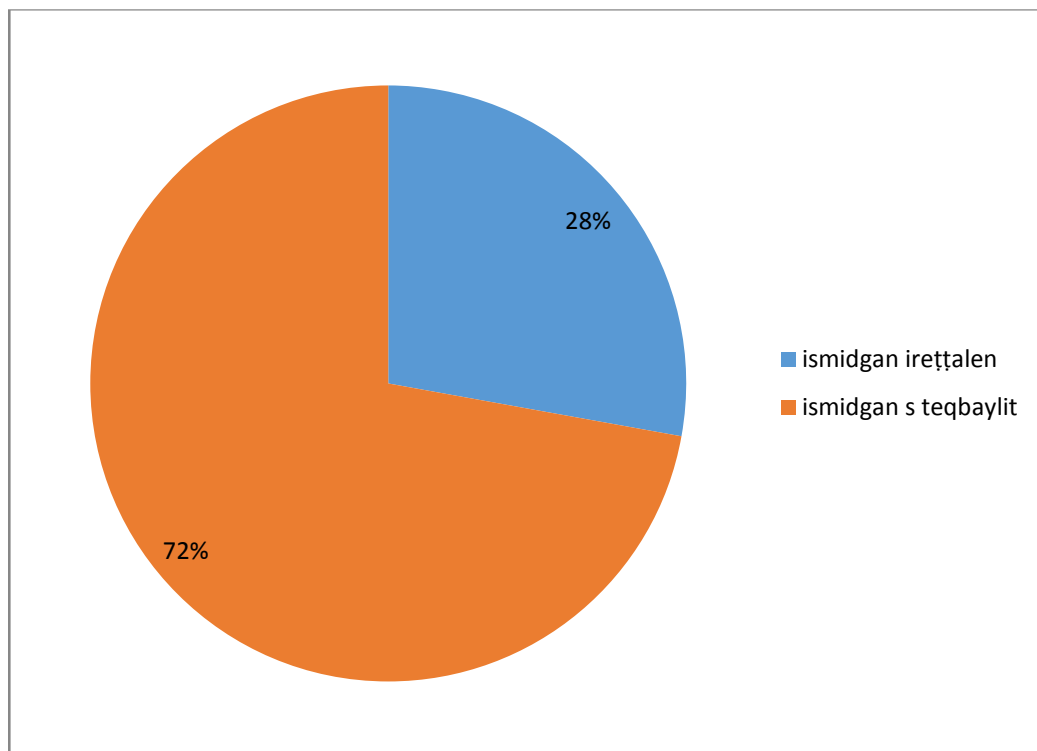
-Ismidgan id yemmalen igran nufa-d(03) n yireɗɗalen ad-y- d yefk 11.11%

- Ismidgan id yemmalen adeg n waman nufa-d(02) n yireɗɗalen ad -y-d yefk 16.66%

- Ismidgan id yemmalen azru nufa-d(01)n urettal ayen ara-y-d yefken 9.09%
- Ismidgan id yemmalen asekl (01) n urettal ayen ara-y-d yefken 25%
- Ismidgan id yemmalen lemɓamat akk d leɓwameε(05)n yirettalen ayen arad-yefken 100%
- Ismidgan id yemmalen tezgi nufa-d(01)n urettal ayen ara-y-d yefken 11%
- Ismidgan nniɗen nufa-d (06) n yirettalen ayen ara-y-d yefken 42.85%

-Amɗan n yirettalen yellan deg wammud

Deg usagem –nney nesεa 105 n yismidgan gar-asen 29 d irettalen ayen ara-y-d yefken 27.91%.Ma d 76 n yismidgan azar-nsen n teqbaylit ayen ara d yefken 72.38%



Tagrayt

Ƴer tagara n uɗric n tesleɗt,nessawed i wakken ad –nesismel ismidgan ilmend n taggayin yemxalafen, syin akkin nefka-d isalen n tjerrumt n yal ismiddeg,ama d ayen yerzan azar ney tawsit, addad ,amɗan,umbeed nefka-d tabadut n yal ismiddeg akken id-y-d nnan yimsulya,iwakken ad nesegzi ugar nefka-d imedyaten s yur-nney deg-s nbeder-d ismiddeg-nni,Nerna n nuda-d inumak-nsen deg yisegzawalen i neseqdac am win n **J.M.D** akk dwin n **K.B**,akk d **M.T**.

Taggrayt tamatut

-

Taggrayt

Tazrawt-a nexdem-itt yef tsmidegt n taddart n Henged, deg-s nesekfel-d kra n yismawen iqburen n tmaziyt, nga-asen tasleđt nerna nemmeslay-d yef tadra-nsen imi tasnisemt d yiwen n ttawil n usennerni n umawal n tmaziyt rnu tharrez ismawen iqburen akken ur ttruhun ara.

Yer tagara n leqdic-a nessawed iwakken ad d-nerr tiririt yef isteqsien id nefka deg tazwara yef tarrayt idfren imezwura iwakken ad ssemin i yidgan , nufa-d dakken yettili-d usemni ilmend n wayen yellan deg umkan nni ney ilmend n yimawlan-is ...

Leqdic-a d win yebnan yef krađ n yeħricen, anda deg uħric amenzu nessawed akken ad d-nefk kra n yisallen yef taddart-a nerna nefka-d timental iy-yeđđan ad tt-nextir ger tiyađ, syin akkin nefka-d kra n tarrayin ara neđfer i lebni n tezrawt-agi ,nemmeslay-d yef yiybula i nesseqdac.

Ma yella deg uħric wis sin neeređ akken ad d-nefk tibatutin i wayen akk icudden yer tesnisemt,nessegza-d tasmidegt nebder-d azal i tesca akk d tusniwin i tesseqdac deg tezrawin-is,nefka-d sin n wuguren i tettmagar tsmidegt tamaziyt, amenzu d win ugur n tbadut n yisem amazlay, wis sin d win n uzgarkud.syin akin nemmelay-d yef tarrayin n usiley n umawal nefka-d kra n iberdan ara neđfar gar-asen : azar ,asuddem, asuddes akk d uređtal.

Deg uħric wis krađ nessawed akken ad a neg tasleđt i yal ismideg, anda i senga tasleđt yef sin yeswiren, aswir n tesnalya deg-s nefkad akk isallen yarzan tajarrumt anda i d-nefka azar n yismideg nni narna-d tawsit-is (unti , amalay) nefka-d amđan (asuf , asget) addad (ilelli,amaruz) nemmeslay-d yef tadra n yismawen nni ma d iređtalen ney d imaziyen,syin akin nefka-d tabadut n yismidgan akken i d-ay d-nnan yimsulya , nerna nuda-d yef yinumak-nsen deg yisegzawalen i nesseqdec ama d win J.M.D ney K.B akk d win M.T .

Nessasmel ismidgan ilmend n taggayin yemxallafen i wakken ad aneḥsu anta taggayt i yugten yef tayed neḍfer abrid n usidenawal anida id nefka afmiḍi n yal taggayt ama deg yismawen iherfiyen ney uddisen anda i d-nufa taggayt i yugten yef tiyaḍ d ttin n yigran syin akin d ttin n tmezduyt drus i yellan gar-asent,umbaed igemmaḍ-a nettwali d akken taddart-a mazal xedmen deg-s tafellaḥt, nemmeslay-d yef umḍan n yiretṭalen i yellan deg wammud nufa-d d akken taggayt id yugten deg-s yiretṭalen n lemqamat akk d leḡwameε , ma yella d amḍan n yiretṭalen nufa-d 29 n yiretṭalen ayen ara γ-d-ifken 27.91%.

Tasnisemt d yiwen ubrid n usnemi n umawal yef aya ilaq ad –ilint tezrawin yecban tigi i wakken ad-neḥyu ismawen iqburen akken ad ten-id afan wid id yetteddun i wakken ur-γ-tettar ara tmara akken ad d- nerḍel seg tutlayin nniḍen.

Umuy n yidlisen

umuy n yedlisen

- **Idlisen :**

- BAYLON (CH) et FABER (p) 1982 *les noms des lieux et de personnes*, Ed Nathan, Paris .
- CHAKER (S) 1991 , *Manuel de linguistique berber 1*, Ed Bouchéne,Algre.
- CHERIGUEN (F) 1993, *Toponymie Algerienne des lieux habites (les nom composé)* Ed Epigrafhe, Alger .
- CHERIGUEN (F) 2008 *Essais de semiotique de nom propre et de texte*, O.P.U , Alger .

- **Isegzawalen**

- DUBOI (J) 1999, *Dictionnaire de la linguistique et de science de language* , la Rousse , Paris .
- MOUNIN (G) 1974 *dictionnaire de la linguistique* P.U.F, Paris

Tizrawin

- AḤMAD ZAID (M) 1999 , *Contrubution a l'étude de la toponymie villagerie Kabyle* ,Thése de doctorat, INACCO , Paris .
- MAḤROUCH (M.L) 2001 *Caractiristique , lexicale de la poesie Kabyle ancienne* , mémoire de magester de linguistique amazigh ,Université de Bejaia .
- SAYAD (A) 2003 / 2004 *tismidegt n taddart n weybala ,tazrawt n tagara n turagt, DILCA Taseddawit n Bgayet* .
- TIDJET (M) 1997, *Polysimie et abstraction dons le lexique amazigh (kabyle)* mémoire de magister de linguistique amazigh Université de Bejaia .

Tijentad

-Asegzi n wawalen imaynuten i neseqdec deg tezrawt-a

Awal s tmaziyt	Awal s tefransist
Asagem	corpus
Asiḍnawal	Statistique lexical
Asuddem	Dérivation
Asuddes	Composition
Ini	Couleur
Isem amaḥlay	Nom propre
Isem amsiher	Nom commun
Ismidden	Anthroponyme
Ismideg	Toponymie
Itewlen	Caractéristique
Taggayin	Catégorie
Tagmuzart	Etymologie
Tamsertit	Assimilation
Tarrayt	Méthode
Tasnisemt	Onomastique
Tayunt	Unité
Timental	Couses
Turdiwin	Hypothèse

-Ammud**-Ismidgan iherfiyen***-Abrah**-Acercur**-Aħriq**-Azqaq**-Jmaea**-Lemænsra**-Lħuza**-Taddart**-Tammact**-Taxribt**-Tixfar**-Agelmim**-Ajliħ**-Ilmaten**-Jarmun**-Lbur**-Taæzult**-Tamazirt**-Tasga**-Tigzirin**-Tiskewt**-Yesnad**-Zaæduđ**-Tiyilt**-Tukra**-Amizab**-Aneffug**-Lħemmam**-Tala**-Tiduna**-Yemruj**-Acnanag**-Aregraj**-Tadekkant**-Tiyuyad**-Ibirqec**-Tadekkart**-Tassisnut**-Tidmimin**-Buđar**-Budekku**-Sfayeh**-Yehwađ**-Ađumu**-Axnaq**-Jana**-Iberdan**-Tidwirin*

-Ismidgan uddisen

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| <i>-Lħara imezduyen</i> | <i>-Tala isemmumen</i> |
| <i>-Lħara irezqiyen</i> | <i>-Tala n seid</i> |
| <i>-Lħara n At Musa</i> | <i>-Azru bbuεemmare</i> |
| <i>-Lħara n At wiħis</i> | <i>-Azru azeggay</i> |
| <i>-Lħara ufella</i> | <i>-Azru iheddaden</i> |
| <i>-Sder badda</i> | <i>-Azru tgerfa</i> |
| <i>-Ayeggad n tħarħa</i> | <i>-Azru ħaħa</i> |
| <i>-Aħriq n Bujemea</i> | <i>-Gar iεefrawen</i> |
| <i>-Ayma ameqqran</i> | <i>-Timri tawrayt</i> |
| <i>-Iger bbucruf</i> | <i>-Lğameε bbasaren</i> |
| <i>-Iger bbusyen</i> | <i>-Lğameε n taddart</i> |
| <i>-Iger ggedyayen</i> | <i>-Lğameε ufella</i> |
| <i>-Lfeğ aqdim</i> | <i>-Sidi Mħamed Waeli</i> |
| <i>-Lħuza bbumcic</i> | <i>-Sidi Muħend asbayei</i> |
| <i>-Taħriqt εmara</i> | <i>-Acetħub ibeyeiden</i> |
| <i>-Taħriqt badda</i> | <i>-Amaday n taybatin</i> |
| <i>-Tasirt uħeddad</i> | <i>-Tađunt izugya</i> |
| <i>-Tasirt εeccac</i> | <i>-Talemmat tiyelt</i> |
| <i>-Tymat lkuca</i> | <i>-Tiyilt uzzu</i> |
| <i>-Tibħirin εebbas</i> | <i>-Tiħerqin Muna</i> |
| <i>-Tigzirt uεarus</i> | <i>-Abrid imsebriden</i> |
| <i>-Agelmim aberkan</i> | <i>-Abrid n baylek</i> |
| <i>-Aman izeggayen</i> | <i>-Agni ggisan</i> |
| <i>-Tacercurt ggzem</i> | <i>-Axnaq n teħdayin</i> |
| <i>-Tagnit lama</i> | <i>-Tiyilt tyifuft</i> |

-Tahriqt lğameε

-Tiyilt imeksawen

-Tiqendert n bururu

Tignatin



Lhara imezduyen



Sidi Mhamed wasli



Taddart



Azru řata



Tala